

# **BOLLETTINO UFFICIALE DELLA REGIONE ISTRIANA**

**Prezzo 20 kn  
Abbonamento: 250 kn all'anno  
Viene pubblicato secondo necessità**

**Numero 26  
Anno XXVI  
Pisino, 16 11 2020**

*EDITORE:* REGIONE ISTRIANA, 52000 PISINO, VIA DRŠČEVKA 3, tel. 052/351-667, fax. 052/351-686

*Caporedattrice:* Vesna Ivančić, segretaria

*Redazione:* Marica Lakoseljac

*Traduttrice:* Viviana Viviani

*Stampa:* PRIMACOMM s.r.l. Pisino

*Sito internet:* [www.istra-istria.hr](http://www.istra-istria.hr)

In conformità con l'articolo 6 comma 3 della Legge sull'imposta sul valore aggiunto, è esente dal pagamento della stessa.

I testi originali sono in lingua croata  
Le spese postali sono state pagate

ISSN 1845-8653

## INDICE

### ATTI DELL'ASSEMBLEA

106. CONCLUSIONE sull'approvazione della Relazione sul lavoro svolto dal Presidente della Regione Istriana nel periodo dall'01 gennaio al 30 giugno 2020 .....	3
107. DELIBERA SULLE SECONDE MODIFICHE E INTEGRAZIONI del Programma dei fabbisogni pubblici nella cultura per il 2020 .....	3
108. DELIBERA SULLA MODIFICA DELLA DELIBERA sugli standard minimi, i criteri, le misure e le modalità di finanziamento delle funzioni decentrate nelle case per anziani per il 2020.....	4
109. DELIBERA SULLA MODIFICA DELLA DELIBERA sui criteri, le misure, le modalità di finanziamento e la suddivisione dei mezzi per le funzioni decentrate per le istituzioni sanitarie nel 2020.....	6
110. CONCLUSIONE sulla determinazione delle IV modifiche e integrazioni dell'Elenco delle priorità per la ripartizione dei mezzi delle funzioni decentrate nel 2020 fra gli istituti sanitari sui quali la Regione Istriana ha i diritti costitutivi.....	7
111. CONCLUSIONE sull'approvazione del Bilancio della Regione Istriana per il 2021 e le Proiezioni per il 2020, 2022 e 2023 - I lettura.....	17
112. CONCLUSIONE sulla concessione del consenso alla Delibera dell'Ospedale speciale di ortopedia e riabilitazione "Martin Horvat" Rovigno per un indebitamento a lungo termine in kune per finanziare l'adattamento degli edifici dell'ospedale - III indebitamento .....	17
113. CONCLUSIONE sulla seconda modifica della Conclusione sul consenso all'indebitamento dell'Ospedale generale di Pola per la costruzione del nuovo Ospedale generale di Pola .....	18
114. CONCLUSIONE sulla modifica della Conclusione sul consenso a un ulteriore indebitamento dell'Ospedale generale di Pola nell'ammontare di 150 milioni di kune per la costruzione del nuovo Ospedale generale a Pola .....	19
115. CONCLUSIONE sulla modifica della Conclusione sul consenso alla Delibera del Consiglio d'amministrazione delle Case della salute dell'Istria per un indebitamento a lungo termine in kune per il finanziamento del progetto di rinnovo dell'attrezzatura radiologica delle Case della salute dell'Istria, con digitalizzazione .....	20
116. DELIBERA sulla concessione del consenso alle Case della salute dell'Istria a stipulare il contratto di leasing finanziario per l'acquisto di un veicolo sanitario .....	20
117. CONCLUSIONE sulla modifica della Conclusione sul consenso alla Delibera del Consiglio d'amministrazione delle Case della salute dell'Istria all'indebitamento per l'acquisto di mezzi finanziari per il finanziamento del progetto di costruzione e attrezzatura dell'ambulatorio di protezione sanitaria primaria a Dignano.....	21
118. DELIBERA sull'assunzione dei diritti costitutivi sull'ente Centro per la ricerca dei materiali della Regione Istriana METRIS.....	22
- CONTRATTO di annessione dell'Ente Centro per le ricerche dei materiali nella Regione Istriana	
119. DELIBERA sull'ammontare dell'imposta di soggiorno a persona e per notte e l'ammontare dell'importo forfettario annuale dell'imposta di soggiorno per i comuni e le città sul territorio della Regione Istriana per il 2021.....	24
120. DELIBERA sul consenso al dr. Fedor Butković a cambiare lo spazio per svolgere il servizio sanitario pubblico - medicina generale (di famiglia) .....	25
121. CONCLUSIONE sull'approvazione della Relazione sul lavoro del Centro operativo regionale della Regione Istriana per il 2018 e 2019 .....	26
122. PROVVEDIMENTO di nomina del Consiglio d'amministrazione dell'Autorità portuale di Pola.....	26
123. PROVVEDIMENTO di nomina del Consiglio d'amministrazione dell'Autorità portuale di Parenzo .....	26
124. CONCLUSIONE sul consenso alla Relazione semestrale sull'attuazione del piano finanziario dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana, per il periodo dall'1 gennaio al 30/06/2020 .....	27
- RELAZIONE SEMESTRALE del piano finanziario dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana per il 2020.....	27

## ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE ISTRIANA

83. DELIBERA sulla scelta dei programmi/progetti di sviluppo uniforme dal Bilancio della Regione Istriana per il 2020 .....	36
84. CONCLUSIONE sulla determinazione delle II modifiche e integrazioni del Piano delle uscite per l'acquisto dei beni prodotti a lunga durata e gli ulteriori investimenti nei beni non finanziari delle case per anziani nel 2020.....	37
85. TERZE MODIFICHE E INTEGRAZIONI DEL PIANO D'ASSUNZIONE IN SERVIZIO NEGLI ORGANI AMMINISTRATIVI DELLA REGIONE ISTRIANA PER IL 2020.....	38
87. CONCLUSIONE sulla determinazione della Proposta di abrogazione del Piano d'assetto territoriale dei territori con caratteristiche particolari (PATTCP) Donji Kamenjak e arcipelago di Medulin .....	40

## VARIE

2. DIBATTITO PUBBLICO sulla Proposta di abrogazione del Piano d'assetto territoriale dei territori con caratteristiche particolari (PATTCP) Donji Kamenjak e arcipelago di Medulin .....	40
--	----

**ATTI DELL'ASSEMBLEA****106**

Ai sensi dell'art. 35 b comma 1, della Legge sull'autogoverno locale e territoriale (regionale) ("Gazzetta ufficiale" nn. 33/01, 60/01 – interpretazione autentica, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 150/11, 144/12, 19/13, 137/15, 123/17, 98/19) e degli artt. 69 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/09, 04/13, 16/16 1/17, 2/17, 30/18 - testo emendato e 10/20), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 16 novembre 2020, emana la

**CONCLUSIONE****sull'approvazione della Relazione sul lavoro svolto dal Presidente della Regione Istriana nel periodo dall'01 gennaio al 30 giugno 2020**

1. Si approva la Relazione sul lavoro svolto dal Presidente della Regione Istriana nel periodo dall'01 gennaio al martedì 30 giugno 2020.

2. L'atto di cui al punto 1 è allegato alla presente Conclusione ed è parte integrante della stessa.
3. La presente Conclusione entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 023-01/20-06/35  
N.PROT.: 2163/1-01/3-20-04  
Pola, 16 novembre 2020

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente:  
f.to Valter Drandić

**107**

Ai sensi degli articoli 1 e 9a della Legge sul finanziamento dei fabbisogni pubblici nella cultura („Gazzetta ufficiale“, n. 47/90, 27/93 e 38/09) e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/09, 4/13, 16/16 01/17, 02/17, 02/18 e 30/18 - testo emendato e 10/20), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 16 novembre 2020, emana la

**DELIBERA****sulle seconde modifiche e integrazioni del Programma dei fabbisogni pubblici nella cultura per il 2020****Articolo 1**

Nell'articolo 1 del Programma dei fabbisogni pubblici nella cultura per il 2020 ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 26/19 e 10/20), - parte tabellare - si svolgono le modifiche e integrazioni come segue:

- nel titolo PROGRAMMA DEI FABBISOGNI PUBBLICI NELLA CULTURA l'importo di „2.900.000,00“ cambia in „2.827.170,06“
- nel titolo PROGRAMMI CULTURALI – FABBISOGNI PUBBLICI l'importo di „1.283.000,00“ cambia in „1.258.000,00“
- nel sottotitolo ATTIVITÀ SCENICO-MUSICALE E CINEMATOGRAFICA l'importo di 147.500,00“ cambia in „137.500,00“
  - al numero ord. 9 IL NUMERO „20“ cambia in „21“
  - si cancella il numero ord. 11
  - i numeri ordinali 12 e 13 diventano 11 e 12
- nel sottotitolo TUTELA DEL PATRIMONIO CULTURALE MATERIALE E MUSEOLOGIA l'importo di „480.000,00“ cambia in „475.000,00“
  - si cancella il numero ord. 10
  - i numeri ordinali da 8 a 16 diventano 10 e 15
- nel sottotitolo "PATRIMONIO CULTURALE IMMATERIALE" l'importo di "175.000,00" cambia in "145.000,00" e

- la parte testuale del numero progressivo 1 viene modificata come segue „Comune di Lanišće-Edizione dell'Almanacco del Comune di Lanišće"

- si cancella il numero ordinale 6 e i numeri ordinali da 7 a 11 diventano numeri ordinali da 6 a 10
- si cancella il numero ordinale 12 e i numeri ordinali da 13 a 15 diventano numeri ordinali da 11 a 13

nel sottotitolo "ARTI VISIVE" l'importo di "48.000,00" cambia in "38.000,00"

- si cancella il numero ordinale 1 e i numeri ordinali da 2 a 6 diventano numeri ordinali da 1 a 5

- la parte testuale del numero ordinale 3 (che diventa numero ordinale 2) viene modificata come segue: "Tamara Obrovac - Koncert Transhistrria quarteta u Banja Luci, na Intime Jazz Fest - u"

- la parte testuale del numero ordinale 5 (che diventa numero ordinale 4) viene modificata come segue: „UO Transhistrria ensemble - Koncert Transhistrria ensemble-a na Jazz festivalu u Austriji"

- nel sottotitolo "ALTRI PROGRAMMI" l'importo di "111.500,00" cambia in "141.500,00"

- al numero ord. 1 l'importo di „41.500,00" cambia in „71.500,00"

- nel sottotitolo "PROGRAMMI CULTURALI - ALTRO" l'importo di "1.617.000,00" cambia in "1.569.170,06"

- la parte testuale del numero progressivo 5 viene modificata come segue "Città di Buie - Statuto della Città di Buie"

- al numero ord. 6 l'importo di „40.000,00" cambia in „17.170,06"

- al numero ord. 12 l'importo di „100.000,00" cambia in „75.000,00"

## Articolo 2

La presente Delibera entra in vigore il primo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 612-01/20-01/03

N.PROT.: 2163/1-01/3-20-06

Pola, 16 novembre 2020

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente:  
f.to Valter Drandić

108

Ai sensi della disposizione dell'art. 120 della Legge sull'assistenza sociale ("Gazzetta ufficiale" nn. 157/13, 152/14, 99/15, 52/16, 16/17, 130/17, 98/19 e 64/20), dell'art. 7 del Regolamento sulle modalità di finanziamento e il calcolo dell'importo del sussidio di livellamento per finzioni decentrate nelle unità d'autogoverno locale e territoriale (regionale) per il 2020 („Gazzetta ufficiale", n. 128/19), del punto IX della Delibera sugli standard finanziari minimi, i criteri e le misure per il finanziamento decentrato delle case per anziani e infermi nel 2020 (Gazzetta ufficiale n. 128/19) e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana", nn. 10/09, 04/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18 e 10/20), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del 16 novembre 2020 emana la

### **DELIBERA SULLA MODIFICA DELLA DELIBERA sugli standard minimi, i criteri, le misure e le modalità di finanziamento delle funzioni decentrate nelle case per anziani per il 2020**

#### I

Con la presente Delibera si modifica la Delibera sulla Nella Delibera sugli standard minimi, i criteri, le misure e le modalità di finanziamento delle funzioni decentrate nelle case per anziani per il 2020 („Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 5/20), (in seguito nel testo: Delibera).

#### II

Al punto III della Delibera il comma 4 e la tabella nello stesso comma vengono modificati come segue:

Le uscite complessive per i dipendenti dai mezzi decentrati nelle case per anziani per il 2020, conformemente ai commi 1, 2 e 3 del presente punto, per istituto, è il seguente:

Istituto	numero pianificato calcolato degli utenti	Importo per utente	Importo per il 2020 (kn)
Casa per anziani Cittanova	175	3.185	6.688.000,00
Casa per anziani "Alfredo Štiglic" Pola	190	3.002	6.844.653,00

Istituto	numero pianificato calcolato degli utenti	Importo per utente	Importo per il 2020 (kn)
Casa per anziani Arsia	75	3.549	3.193.976,00
Casa per anziani "Domenico Pergolis" Rovigno	148	3.592	6.380.000,00
<b>Complessivamente</b>	<b>588</b>	<b>3.275</b>	<b>23.106.629,00</b>

## III

Al punto IV della Delibera il comma 4 e la tabella nello stesso comma vengono modificati come segue:

Le uscite materiali e finanziarie dai mezzi decentrati nelle case per anziani per il 2020, conformemente ai commi 1, 2, 3 e 4 del presente punto, per istituto, è il seguente:

Istituto	numero pianificato calcolato degli utenti	Importo per utente	Importo per il 2020 (kn)
Casa per anziani Cittanova	175	1.709	3.589.577,00
Casa per anziani "Alfredo Štiglic" Pola	190	2.212	5.043.386,00
Casa per anziani Arsia	75	1.696	1.526.626,00
Casa per anziani "Domenico Pergolis" Rovigno	148	1.823	3.237.911,00
<b>Complessivamente</b>	<b>588</b>	<b>1.899</b>	<b>13.397.500,00</b>

## IV

Il punto VIII della Delibera viene modificato come segue:

In base ai criteri e le misure di cui ai punti III, IV, V e VI della presente Delibera, le uscite complessive dai mezzi decentrati per le case per anziani per il 2020 nella Regione Istriana sono:

Istituto	Importo per il 2020 (kn)
Casa per anziani Cittanova	10.532.277,00
Casa per anziani "Alfredo Štiglic" Pola	12.246.912,00
Casa per anziani Arsia	4.819.662,00
Casa per anziani "Domenico Pergolis" Rovigno	9.766.278,00
Interventi urgenti	600.000,00
<b>Complessivamente</b>	<b>37.965.129,00</b>

## V

Al punto IV della Delibera il comma 2 e la tabella nello stesso comma vengono modificati come segue:

Gli standard finanziari minimi per il finanziamento decentrato delle case per anziani per il 2020 (diritti derivanti dal bilancio) è stabilito nella Delibera sugli standard finanziari minimi, i criteri e le misure per il finanziamento decentrato delle case per anziani e infermi nel 2020 (Gazzetta ufficiale n. 128/19) è classificato per istituzioni nella colonna 4 della tabella qui sotto.

Istituto	Uscite complessive per il 2020 (kn)	Entrate pianificate per finalità particolari per il 2020 (kn)	Differenza dei mezzi fra le uscite complessive e le entrate pianificate per le destinazioni particolari per il 2020, stanziata dalla Regione (kn)
1	2	3	4
Casa per anziani Cittanova	10.532.277,00	6.550.000,00	3.982.277,00

Istituto	Uscite complessive per il 2020 (kn)	Entrate pianificate per finalità particolari per il 2020 (kn)	Differenza dei mezzi fra le uscite complessive e le entrate pianificate per le destinazioni particolari per il 2020, stanziata dalla Regione (kn)
Casa per anziani "Alfredo Štiglic" Pola	12.246.912,00	5.982.585,00	6.264.327,00
Casa per anziani Arsia	4.819.662,00	2.258.000,00	2.561.662,00
Casa per anziani "Domenico Pergolis" Rovigno	9.766.278,00	5.000.000,00	4.766.278,00
Totale:	37.365.129,00	19.790.585,00	17.574.544,00
Interventi urgenti:	600.000,00		600.000,00
<b>Totale:</b>	<b>37.965.129,00</b>	<b>19.790.585,00</b>	<b>18.174.544,00</b>

**VI**

Il termine per l'attuazione della presente Delibera è il giovedì 31 dicembre 2020.

**VII**

Tutti gli altri punti della Delibera rimangono invariati.

**VIII**

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 550-01/20-03/02  
N.PROT.: 2163/1-01/3-20-06  
Pola, 16 novembre 2020

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente:  
f.to Valter Drandić

**109**

Ai sensi dell'articolo 7 del Regolamento sulle modalità di finanziamento e il calcolo dell'importo del sussidio di livellamento per funzioni decentrate nelle unità d'autogoverno locale e territoriale (regionale) per il 2020 („Gazzetta ufficiale“, n. 128/19), del punto I della Delibera sulla modifica della Delibera sugli standard finanziari minimi per le funzioni decentrate nelle istituzioni sanitarie nel 2020 („Gazzetta ufficiale“, n. 116/20) e gli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/09, 04/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18 e 10/20), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del 16 novembre 2020 emana la

**DELIBERA SULLA MODIFICA DELLA DELIBERA  
sui criteri, le misure, le modalità di finanziamento e la suddivisione dei mezzi per le funzioni  
decentrate per le istituzioni sanitarie nel 2020**

**I**

Con la presente Delibera si modifica la Delibera sui criteri, le misure, le modalità di finanziamento e la disposizione dei mezzi per le funzioni decentrate per le istituzioni finanziarie nel 2020 (Bollettino ufficiale della Regione Istriana n. 5/20), (in seguito nel testo: Delibera).

**II**

Il punto V della Delibera viene modificato come segue:

La disposizione dei mezzi, con l'applicazione dei criteri e delle misure di cui ai punti III e IV della presente Delibera e della lista stabilita delle priorità di una singola istituzione sanitaria viene stabilita come segue:



N. ord.	Tipo di ente sanitario	Denominazione dell'ente sanitario	Importo dei mezzi per la manutenz. degli investimenti e la manutenzione corrente e degli investimenti	Ammortamento dei crediti	Importo complessivo dei mezzi per le funzioni decentrate
1	OG	Ospedale generale di Pola	7.502.194,00	6.400.000,00	13.902.194,00
2	OS	Martin Horvat <sup>4</sup> Rovigno	601.700,00		601.700,00
3	ISTITUTO	Istituto di sanità pubblica	400.000,00	1.100.000,00	1.500.000,00
4	ISTITUTO	Istituto formativo per la medicina d'urgenza	2.500.000,00		2.500.000,00
5	CS	Case della salute dell'Istria	3.759.500,00		3.759.500,00
Totale:			14.763.394,00	7.500.000,00	22.263.394,00

**III**

Il termine per l'attuazione della presente Delibera è il 31 dicembre 2020.

**IV**

Tutti gli altri punti della Delibera rimangono invariati.

**V**

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 510-01/20-01/03  
N.PROT.: 2163/1-01/3-20-06  
Pola, 16 novembre 2020

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente:  
f.to Valter Drandić

**110**

Ai sensi del punto I della Delibera sulla modifica della Delibera sugli standard finanziari minimi per le funzioni decentrate nelle istituzioni sanitarie nel 2020 („Gazzetta ufficiale“, n. 116/20) e gli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/09, 04/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18 e 10/20), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del 16 novembre 2020 emana la

**CONCLUSIONE**

**sulla determinazione delle IV modifiche e integrazioni dell'Elenco delle priorità per la ripartizione dei mezzi delle funzioni decentrate nel 2020 fra gli istituti sanitari sui quali la Regione Istriana ha i diritti costitutivi**

**I**

Con la presente Conclusione si constatano le IV modifiche e integrazioni dell'Elenco delle priorità per la ripartizione dei mezzi delle funzioni decentrate nel 2020 fra gli istituti sanitari sui quali la Regione Istriana ha i diritti costitutivi.

**II**

Nell'Elenco delle priorità per la disposizione dei mezzi delle funzioni decentrate nel 2020 fra gli istituti sanitari sui quali la Regione Istriana ha i diritti costitutivi si modificano le tabelle al I Regione Istriana, II Case della salute dell'Istria, IV Ospedale generale di Pola E VI Istituto di sanità pubblica della Regione Istriana, come segue nell'allegato a questa Conclusione.

**III**

La presente Conclusione assieme al relativo allegato va recapitata al Ministero della sanità della Repubblica di Croazia per l'ottenimento del consenso.

**IV**

Il termine per l'attuazione della presente Conclusione è il giovedì 31 dicembre 2020.

**V**

La presente Conclusione entra in vigore a otto giorni dalla sua emanazione sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 510-01/20-01/04  
N.PROT.: 2163/1-01/3-20-12  
Pola, 16 novembre 2020

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente:  
f.to Valter Drandić

**IV modifiche e integrazioni dell'Elenco delle priorità per la disposizione dei mezzi delle funzioni decentrate nel 2020 fra gli istituti sanitari sui quali la Regione Istriana ha i diritti costitutivi**

<b>REGIONE ISTRIANA</b>				
<b>Conto dal Piano dei conti</b>	<b>Tipo di investimento</b>	<b>PIANO 2020</b>	<b>Aumento/riduzione</b>	<b>IV modifiche e integrazioni 2020</b>
1	2	5	4	5
	<b>MANUTENZIONE CORRENTE E DEGLI INVESTIMENTI</b>	<b>4.393.449,65</b>	<b>319.936,99</b>	<b>4.713.386,64</b>
<b>3</b>	<b>USCITE DELL'ATTIVITÀ</b>	<b>4.393.449,65</b>	<b>319.936,99</b>	<b>4.713.386,64</b>
<b>3224</b>	Materiale e pezzi da ricambio per la manutenzione corrente e degli investimenti	60.000,00	25.000,00	85.000,00
<b>32252</b>	Pneumatici	50.000,00	0,00	50.000,00
<b>3227</b>	Abbigliamento e calzature da lavoro e articoli per antinfortunistica	0,00	0,00	0,00
<b>3232</b>	Servizi di manutenzione corrente e degli investimenti	4.283.449,65	294.936,99	4.578.386,64
	<b>INVESTIMENTI</b>	<b>7.707.449,97</b>	<b>-715.384,48</b>	<b>6.992.065,49</b>
<b>4</b>	<b>USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI NON FINANZIARI</b>	<b>7.707.449,97</b>	<b>-715.384,48</b>	<b>6.992.065,49</b>
<b>41</b>	Uscite per l'acquisto dei beni non prodotti	0,00	0,00	0,00
<b>42</b>	Uscite per l'acquisto dei beni prodotti a lunga durata	<b>6.530.449,97</b>	<b>384.615,52</b>	<b>6.915.065,49</b>
<b>421</b>	Strutture edili	0,00	0,00	0,00
<b>422</b>	Impianti e attrezzatura	4.086.699,97	384.615,55	4.471.315,52
4221	Materiale d'ufficio e arredi	0,00	0,00	0,00
4222	Attrezzatura per le comunicazioni	0,00	0,00	0,00
4223	Materiale per la manutenzione e la protezione	100.760,16	0,00	100.760,16
4224	Attrezzatura medica e da laboratorio	3.937.282,73	384.615,55	4.321.898,28
4225	Strumenti e macchinari	0,00	0,00	0,00
4227	Macchinari e attrezzatura per altre destinazioni	48.657,08	0,00	48.657,08
<b>423</b>	Mezzi di trasporto	2.443.750,00	-0,03	2.443.749,97
<b>426</b>	Beni prodotti immateriali	0,00	0,00	0,00
<b>45</b>	<b>Uscite per gli ulteriori investimenti nei beni non finanziari</b>	<b>1.177.000,00</b>	<b>-1.100.000,00</b>	<b>77.000,00</b>
<b>451</b>	Ulteriori investimenti nelle strutture edili	1.177.000,00	-1.100.000,00	77.000,00
<b>452</b>	Ulteriori investimenti negli impianti e nell'attrezzatura	0,00	0,00	0,00
<b>453</b>	Ulteriori investimenti nei mezzi di trasporto	0,00	0,00	0,00

454	Ulteriori investimenti negli altri beni non finanziari	0,00	0,00	0,00
	<b>Ammortamento dei crediti</b>	<b>7.000.000,00</b>	<b>500.000,00</b>	<b>7.500.000,00</b>
	<b>INFORMATIZZAZIONE DELL'ATTIVITÀ SANITARIA</b>	<b>3.162.494,38</b>	<b>-104.552,51</b>	<b>3.057.941,87</b>
3	<b>USCITE DELL'ATTIVITÀ</b>	<b>2.202.253,75</b>	<b>55.720,61</b>	<b>2.257.974,36</b>
3224	Materiale e pezzi da ricambio per la manutenzione corrente e degli investimenti	0,00	0,00	0,00
3232	Servizi di manutenzione corrente e degli investimenti	1.827.466,25	29.963,36	1.857.429,61
3238	Servizi computeristici	374.787,50	25.757,25	400.544,75
4	<b>USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI NON FINANZIARI</b>	<b>960.240,63</b>	<b>-160.273,12</b>	<b>799.967,51</b>
4123	Licenze	255.000,00	-105.154,36	149.845,64
42211	Computer e relativa attrezzatura	499.875,00	26.818,74	526.693,74
4262	Investimenti nei programmi informatici	205.365,63	-81.937,50	123.428,13
	<b>Totale:</b>			
3	<b>TOTALE - USCITE DELL'ATTIVITÀ</b>	<b>6.595.703,40</b>	<b>375.657,60</b>	<b>6.971.361,00</b>
4	<b>TOTALE – USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI NON FINANZIARI</b>	<b>8.667.690,60</b>	<b>-875.657,60</b>	<b>7.792.033,00</b>
	<b>AMMORTAMENTO DEI CREDITI</b>	<b>7.000.000,00</b>	<b>500.000,00</b>	<b>7.500.000,00</b>
	<b>TOTALE REGIONE ISTRIANA</b>	<b>22.263.394,00</b>	<b>0,00</b>	<b>22.263.394,00</b>

<b>REGIONE ISTRIANA</b>				
<b>CASE DELLA SALUTE DELL'ISTRIA</b>				
Conto dal Piano dei conti	Tipo d'investimento, descrizione (contenuto dell'investimento, sezione, località)	PIANO 2020	Aumento/riduzione	IV modifiche e integrazioni 2020
1	2	5	4	5
	<b>MANUTENZIONE CORRENTE E DEGLI INVESTIMENTI</b>	<b>1.462.949,65</b>	<b>6.909,35</b>	<b>1.469.859,00</b>
3	<b>USCITE DELL'ATTIVITÀ</b>	<b>1.462.949,65</b>	<b>6.909,35</b>	<b>1.469.859,00</b>
3224	<b>Materiale e pezzi da ricambio per la manutenzione corrente e degli investimenti</b>	<b>60.000,00</b>	<b>25.000,00</b>	<b>85.000,00</b>
	Materiale e pezzi di ric. per la manutenzione corrente e degli investimenti dell'attrezzatura medica	60.000,00	25.000,00	85.000,00
	<b>Servizi di manutenzione corrente e degli investimenti</b>	<b>1.402.949,65</b>	<b>-18.090,65</b>	<b>1.384.859,00</b>
	Adattamento dello spazio per l'RTG (II fase) e del servizio sanitario, succurs. Pisino			
	Rinnovo dei tetti (3 edifici) succurs. Pola			
3232	Manutenzione e assistenza delle vetture (succurs. Parenzo, Pola, Rovigno e Umago)			
	Manutenzione e assistenza regolare degli impianti d'aria condizionata (tutte le succursali)			
	Manutenzione regolare e assistenza dell'attrezzatura dentistica (succurs. Pola)			

	Risanamento del tetto dell'edificio principale, succurs. di Pola			
	Manutenzione e tagliandi alle vetture (tutte le succurs.)			
	Manutenzione e assistenza regolare delle macchine per l'emodialisi (succurs. Labin (Albona) e Umag-Umago)			
	Manutenzione e assistenza regolare delle apparecchiature RTG, tutte le succursali			
	Manutenzione e assistenza regolare dell'altra attrezzatura medica, tutte le succursali			
	Risanamento del tetto a causa delle infiltrazioni d'acqua sull'edificio del dispensario per bambini e della ginecologia, succurs. Rovinj-Rovigno			
	Risanamento e adeguamento dello spazio del reparto malati stazionari e della farmacia della succursale di Albona alle nuove condizioni di lavoro (Covid 19)			
	Risanamento e sostituzione del pavimento del vano per la dialisi e la fisioterapia, succurs. Umago			
	Interventi edili e artigianali nei vani dell'atrio dell'edificio della succurs. di Pinguente (I fase)			
	Risanamento del tetto, succurs. Pazin			
	Risanamento del tetto sopra il reparto di radiografia, succurs. Poreč-Parenzo			
	Realizzazione e montaggio della porta d'ingresso nel vano del reparto malati stazionari - 1 pz. succurs. Labin			
	Lavori di idraulica, tutte le succurs.			
	Risanamento del sistema di riscaldamento dell'acqua nella stazione sanitaria Veruda, succurs. Pola			
	<b>INVESTIMENTI</b>	<b>1.354.055,97</b>	<b>16.624,21</b>	<b>1.370.680,18</b>
<b>4</b>	<b>USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI NON FINANZIARI</b>	<b>1.354.055,97</b>	<b>16.624,21</b>	<b>1.370.680,18</b>
<b>41</b>	<b>Uscite per l'acquisto dei beni non prodotti</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>42</b>	<b>Uscite per l'acquisto dei beni prodotti a lunga durata</b>	<b>1.277.055,97</b>	<b>16.624,21</b>	<b>1.293.680,18</b>
<b>422</b>	<b>Impianti e attrezzatura (numero di pezzi)</b>	<b>1.033.305,97</b>	<b>16.624,24</b>	<b>1.049.930,21</b>
4221	<i>Materiale d'ufficio e arredi</i>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
4223	<i>Materiale per la manutenzione e la protezione</i>	<b>94.160,16</b>	<b>0,00</b>	<b>94.160,16</b>
	Aria condizionata - 19 pz. (succurs. Pinguente 2 pz., filiale di Labin 2 pz., succurs. Pazin 4 pz., succurs. Parenzo 3 pz., filiale di Parenzo 2 pz., succurs. Umago 5 pz. e Pola 1 pz.)	94.160,16	0,00	94.160,16
4224	<b>Attrezzatura medica e da laboratorio</b>	<b>921.608,73</b>	<b>16.624,24</b>	<b>938.232,97</b>
	Poltrona odontoiatrica - 2 pz., succurs. Buzet e Pola	239.875,00	0,00	239.875,00
	Defibrillatore per il reparto sanità - 3 pz. Albona	43.000,00	0,00	43.000,00
	Defibrillatore ADF - 2 pz. succurs. Pazin	30.000,00	0,00	30.000,00
	Sonda a ultrasuoni - 1 pz. succurs. Buzet (Pinguente)	50.000,00	-2.187,50	47.812,50
	Macchinario per terapia al laser e la fisioterapia - 1 pz. succurs. Buzet (Pinguente)	19.525,00	0,00	19.525,00
	KMAT per la prevenzione cardiovascolare - 1 pz. succurs. Pazin	14.750,00	0,00	14.750,00

	Apparecchio per elettroterapia e ultrasuoni per il reparto di fisioterapia - 1 pz. succurs. Labin	15.462,50	0,00	15.462,50
	Autoclave - 3 pz. succurs. Albona, Pazin e Pola	110.700,00	0,00	110.700,00
	Apparecchio compex per fisioterapia - 1 pz. succurs. Poreč-Parenzo	7.275,00	0,00	7.275,00
	Apparecchio per la terapia a ultrasuoni - 1 pz succurs. Poreč-Parenzo	11.875,00	0,00	11.875,00
	Audiometro per la medicina del lavoro - 1 pz. succ. Poreč-Parenzo	35.156,73	0,00	35.156,73
	Apparecchio ECG con supporto per la medicina del lavoro - 1 pz. succ. Poreč-Parenzo	22.337,50	0,00	22.337,50
	Sedia a rotelle per doccia per il reparto cure stazionarie - 1 pz succurs. Umago	21.250,00	0,00	21.250,00
	Concentratore di ossigeno per il reparto cure stazionarie - 1 pz succurs. Umago	5.137,51	0,00	5.137,51
	Letti d'ospedale con materassi per il reparto cure stazionarie - 2 pz succurs. Umago	51.554,88	0,00	51.554,88
	ECG per la medicina generale - 3 pz. (succurs. Albona 1 pz., Rovigno 2 pz.)	22.500,00	0,00	22.500,00
	Bici da camera per riabilitazione cardiovascolare - 3 pz. (2 pz. Pola, 1 pz. Parenzo)	23.370,75	0,00	23.370,75
	KMAT per la riabilitazione cardiovascolare - 2 pz. succurs. Pola	29.500,00	0,00	29.500,00
	Monitor delle funzioni vitali per la riabilitazione cardiovascolare - 4 pz. (succurs. Albona, Pisino, Parenzo e Umago)	55.000,00	0,00	55.000,00
	Tavolino per nutrire per il reparto cure stazionarie - 3 pz succurs. Umago	6.168,75	0,00	6.168,75
	Apparecchio per l'eliminazione igienica delle feci per il reparto cure stazionarie - 1 pz succurs. Pazin	65.000,00	-65.000,00	0,00
	Compressore per la ooltrona odontoiatrica - 2 pz., succurs. Buzet e Pola	33.285,00	0,00	33.285,00
	Adattatore Sirona per gli ambulatori odontoiatrici - 2 pz succurs. Buzet e Pola	8.885,11	0,00	8.885,11
	Apparecchio per l'eliminazione igienica delle feci per il reparto cure stazionarie - 1 pz succurs. Labin	0,00	53.280,00	53.280,00
	Apparecchio per la diagnosi della carie- 1 pz. succ. Pola	0,00	21.018,75	21.018,75
	Apparecchio per la terapia con l'ossigeno - 2 pz. succ. Labin	0,00	7.125,00	7.125,00
	Tavolo per le visite mediche - 1 pz succurs. Labin	0,00	2.387,99	2.387,99
4227	<b>Macchinari e attrezzatura per altre destinazioni</b>	<b>17.537,08</b>	<b>0,00</b>	<b>17.537,08</b>
	Frigoriferi per esigenze mediche - 3 pz. succ. Umago	4.650,00	0,00	4.650,00
	Cucina economica 1 pz. e lavastoviglie 1 pz. succurs. Umago	8.402,08	0,00	8.402,08
	Macchina per il lavaggio dei veicoli sanitari - 1 pz. succurs. Rovinj-Rovigno	4.485,00	0,00	4.485,00
423	<b>Mezzi di trasporto</b>	<b>243.750,00</b>	<b>-0,03</b>	<b>243.749,97</b>

	Automobile usata per le esigenze delle infermiere a domicilio - 5 pz. (Pisino 1 pz., Parenzo 1 pz., Rovigno 1 pz., Pola 2 pz.)	243.750,00	-0,03	243.749,97
<b>45</b>	<b>Uscite per gli ulteriori investimenti nei beni non finanziari</b>	<b>77.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>77.000,00</b>
<b>451</b>	<b>Ulteriori investimenti nelle strutture edili</b>	<b>77.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>77.000,00</b>
	Sostituzione del congegno a gas dell'edificio del dispensario infantile, succurs. Pola	77.000,00	0,00	77.000,00
	<b>INFORMATIZZAZIONE DELL'ATTIVITÀ SANITARIA</b>	<b>942.494,38</b>	<b>-23.533,56</b>	<b>918.960,82</b>
<b>3</b>	<b>USCITE DELL'ATTIVITÀ</b>	<b>647.253,75</b>	<b>42.096,64</b>	<b>689.350,39</b>
<b>3232</b>	<b>Servizi di manutenzione corrente e degli investimenti</b>	<b>272.466,25</b>	<b>16.339,39</b>	<b>288.805,64</b>
	Manutenzione regolare e assistenza dell'attrezzatura informatica (succurs. Parenzo, Pola, Rovigno e Umago)			
	Collocazione di cavi e messa in rete dell'infrastruttura informatica dell'edificio principale, succurs. Poreč-Parenzo			
	Manutenzione e assistenza per l'attrezzatura informatica, tutte le succursali			
	Realizzazione di una rete di computer per il laboratorio di biochimica, succurs. Labin			
	Manutenzione corrente della rete e della relativa infrastruttura, tutte le succurs.			
<b>3238</b>	<b>Servizi computeristici</b>	<b>374.787,50</b>	<b>25.757,25</b>	<b>400.544,75</b>
	Manutenzione regolare del sistema informativo BIS			
	Manutenzione regolare del sistema informativo delle attività specialistico- consiliari e del trasporto sanitario, tutte le succurs.			
	Manutenzione regolare del sistema informativo d'affari, tutte le succurs.			
	Manutenzione regolare del sistema informativo di laboratorio, succurs. Buzet, Albona, Parenzo, Rovigno			
	Manutenzione del sistema di sorveglianza a distanza dei veicoli sanitari, tutte le succurs.			
<b>4</b>	<b>USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI NON FINANZIARI</b>	<b>295.240,63</b>	<b>-65.630,20</b>	<b>229.610,43</b>
<b>4123</b>	<b>Licenze</b>	<b>80.000,00</b>	<b>-65.630,20</b>	<b>14.369,80</b>
	Licenze MS Windows 10 (succurs. Parenzo, Pola, Rovigno e Umago)	80.000,00	-80.000,00	0,00
	Licenza Fujitsu winsvr 2019 STD - 1 pz., per l'attività da laboratorio (succurs. Buzet, Albona, Parenzo, Rovigno)	0,00	7.080,00	7.080,00
	Licenza PIS SQL per il sistema informativo- 1 pz., tutte le succurs.	0,00	1.867,32	1.867,32
	Licenza BioNet LIS - 1 pz., per l'attività da laboratorio Labin	0,00	3.850,00	3.850,00
	Licenza Progecad per l'aggiornamento del programma per disegnare - 1 pz.,succurs. Pola	0,00	1.572,48	1.572,48

42211	Computer e attrezzatura computeristica (numero di pezzi)	172.375,00	0,00	172.375,00
	Attrezzatura informatica (PC x 22 pz., stampanti x 21 pz., monitor x 12 pz. e scanner x 11 pz.), tutte le succurs.	140.000,00	0,00	140.000,00
	Server per il laboratorio - 1 pz. succurs. Buzet, Albona, Parenzo, Rovigno	32.375,00	0,00	32.375,00
4262	<b>Investimenti nei programmi informatici</b>	<b>42.865,63</b>	<b>0,00</b>	<b>42.865,63</b>
	Implementazione del sistema del laboratorio nel laboratorio, succurs. Labin	42.865,63	0,00	42.865,63
	<b>Totale:</b>			
3	<b>TOTALE - USCITE DELL'ATTIVITÀ</b>	<b>2.110.203,40</b>	<b>49.005,99</b>	<b>2.159.209,39</b>
4	<b>TOTALE – USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI NON FINANZIARI</b>	<b>1.649.296,60</b>	<b>-49.005,99</b>	<b>1.600.290,61</b>
	<b>TOTALE Case della salute dell'Istria</b>	<b>3.759.500,00</b>	<b>0,00</b>	<b>3.759.500,00</b>

REGIONE ISTRIANA				
<b>Ospedale generale di Pola</b>				
Conto dal piano dei conti	Tipo d'investimento, descrizione (contenuto dell'investimento, sezione, località)	PIANO 2020	Aumento/riduzione	IV modifiche e integrazioni 2020
1	2	5	4	5

MANUTENZIONE CORRENTE E DEGLI INVESTIMENTI		2.283.194,00	313.027,64	2.596.221,64
3	<b>USCITE DELL'ATTIVITÀ</b>	<b>2.283.194,00</b>	<b>313.027,64</b>	<b>2.596.221,64</b>
3224	<b>Materiale e pezzi da ricambio per la manutenzione corrente e degli investimenti</b>	0,00	0,00	0,00
3232	<b>Servizi di manutenzione corrente e degli investimenti</b>	<b>2.283.194,00</b>	<b>313.027,64</b>	<b>2.596.221,64</b>
1	Manutenzione dell'attrezzatura medica - Radiologia			
2	Assistenza e riparazione degli apparecchi per l'anestesia			
3	Revisione apparecchi endoscopici, apparecchi per il lavaggio e la disinfezione degli endoscopi, videocolor doppler, EEG, TCD e ultrasuoni, laboratorio, trasfusione, chirurgia, neurologia, medicina interna e ginecologia			
4	Calibratura dell'attrezzatura da laboratorio - Laboratorio			
5	Manutenzione degli ascensori in entrambi i luoghi			
6	Manutenzione del parco macchine			
7	Manutenzione della centrale telefonica			
8	Manutenzione dell'impianto antincendio			
9	Risanamento degli infissi esterni ed interni in entrambi i luoghi			
10	Revisione e riparazione degli impianti d'aria condizionata, delle celle frigorifere e dei frigoriferi - entrambi i luoghi			
11	Assistenza dell'attrezzatura da cucina			

12	Vari interventi di muratura - entrambi i punti			
13	Manutenzione dell'altra attrezzatura medica - entrambi i punti			
14	Assistenza e manutenzione dell'attrezzatura non medica - entrambi i punti			
15	Sostituzione dei serramenti esterni sull'edificio dei reparti ospedalieri			

	<b>Investimenti</b>	<b>2.419.000,00</b>	<b>367.991,31</b>	<b>2.786.991,31</b>
<b>4</b>	<b>USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI NON FINANZIARI</b>	<b>2.419.000,00</b>	<b>367.991,31</b>	<b>2.786.991,31</b>
41	Uscite per l'acquisto dei beni non prodotti	0,00	0,00	0,00
42	Uscite per l'acquisto dei beni prodotti a lunga durata	2.419.000,00	367.991,31	2.786.991,31
421	Strutture edili	0,00	0,00	0,00
422	Impianti e attrezzatura (numero di pezzi)	2.419.000,00	367.991,31	2.786.991,31
4221	Materiale d'ufficio e arredi	0,00	0,00	0,00
4222	Attrezzatura per le comunicazioni	0,00	0,00	0,00
4223	Materiale per la manutenzione e la protezione	0,00	0,00	0,00
4224	Attrezzatura medica e da laboratorio	2.419.000,00	367.991,31	2.786.991,31
3	CD ultrasuoni delle carotidi (Neurologia) 1 pz.	348.750,00	0,00	348.750,00
4	TCD delle arterie delle carotidi (Neurologia) 1 pz.	273.750,00	0,00	273.750,00
5	Apparecchio a ultrasuoni con modalità di lavoro automatica (Fisioterapia) 2 pz.	32.000,00	0,00	32.000,00
6	Macchinario per il massaggio esterno del cuore - 1 pz.	200.000,00	0,00	200.000,00
7	Apparecchio per la crioterapia (Fisioterapia) - 1 pz	63.437,50	0,00	63.437,50
8	Kineteck attivo (Fisioterapia) 1 pz.	57.002,64	0,00	57.002,64
9	Sedia per la biopsia stereotassica del seno (RTG) 1 pz.	74.977,50	0,00	74.977,50
10	Fonte led di luce fredda (Urologia) 1 pz.	17.500,00	0,00	17.500,00
11	Litotritore pneumatico (Urologia) 1 pz.	167.500,00	0,00	167.500,00
12	Sistema per la verniciatura automatica e la copertura dei vetri (citologia) 1 pz.	932.000,00	0,00	932.000,00
13	Apparecchio per la tromboelastometria (trasfusione) 1 pz.	248.750,00	-125,00	248.625,00
14	Paravento ospedaliero (ginecologia) 1 pz.	3.332,36	0,00	3.332,36
15	Apparecchio per la svuotatura e la disinfezione dei vasi da notte (reparti vari) 11 pz.	0,00	348.370,00	348.370,00
16	Osmometro (Laboratorio) 1 pz. (valore complessivo 47.600,00 kn, parte dai mezzi decentrati 19.746,31 kn, parte dai mezzi propri ;27.853,69 kn)	0,00	19.746,31	19.746,31
4225	Strumenti e macchinari	0,00	0,00	0,00
4227	Macchinari e attrezzatura per altre destinazioni	0,00	0,00	0,00

	<b>Ammortamento dei crediti</b>	<b>7.000.000,00</b>	<b>-600.000,00</b>	<b>6.400.000,00</b>
--	---------------------------------	---------------------	--------------------	---------------------



1	Ammortamento del credito ESB per la costruzione del nuovo ospedale generale - interessi sul credito, ammortamento del capitale (2018-2020 in parte dal decentramento)	6.000.000,00	142.309,74	6.142.309,74
2	Ammortamento alla HBOR per la costruzione del nuovo ospedale generale - interessi intercalari e interessi sul credito (2018-2020 in parte dal decentramento)	1.000.000,00	-742.309,74	257.690,26

<b>INFORMATIZZAZIONE DELL'ATTIVITÀ SANITARIA</b>		<b>2.200.000,00</b>	<b>-81.018,95</b>	<b>2.118.981,05</b>
<b>3</b>	<b>USCITE DELL'ATTIVITÀ</b>	<b>1.555.000,00</b>	<b>13.623,97</b>	<b>1.568.623,97</b>
<b>3224</b>	<b>Materiale e pezzi da ricambio per la manutenzione corrente e degli investimenti</b>	0,00	0,00	0,00
<b>3232</b>	<b>Servizi di manutenzione corrente e degli investimenti</b>	<b>1.555.000,00</b>	<b>13.623,97</b>	<b>1.568.623,97</b>
1	Manutenzione del sistema informativo	1.555.000,00	13.623,97	1.568.623,97
<b>3238</b>	<b>Servizi computeristici</b>	0,00	0,00	0,00
<b>4</b>	<b>USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI NON FINANZIARI</b>	<b>645.000,00</b>	<b>-94.642,92</b>	<b>550.357,08</b>
<b>4123</b>	<b>Licenze</b>	<b>175.000,00</b>	<b>-39.524,16</b>	<b>135.475,84</b>
1	Licenze UptoDate	137.500,00	-9.024,16	128.475,84
2	Licenze Fortinet, Antivirus	37.500,00	-30.500,00	7.000,00
<b>42211</b>	<b>Computer e attrezzatura computeristica (numero di pezzi)</b>	<b>307.500,00</b>	<b>26.818,74</b>	<b>334.318,74</b>
1	Personal computer, schermi, stampanti - tutti i reparti, 44 pz.	307.500,00	26.818,74	334.318,74
<b>4262</b>	<b>Investimenti nei programmi informatici</b>	<b>162.500,00</b>	<b>-81.937,50</b>	<b>80.562,50</b>
1	Introduzione di nuovi moduli nell'ambito del progetto e-ospedale	125.000,00	-44.437,50	80.562,50
2	Aggiornamento del sistema di laboratorio	37.500,00	-37.500,00	0,00

<b>Totale:</b>				
<b>3</b>	<b>TOTALE - USCITE DELL'ATTIVITÀ</b>	<b>3.838.194,00</b>	<b>326.651,61</b>	<b>4.164.845,61</b>
<b>4</b>	<b>TOTALE - USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI NON FINANZIARI</b>	<b>3.064.000,00</b>	<b>273.348,39</b>	<b>3.337.348,39</b>
	<b>AMMORTAMENTO DEI CREDITI</b>	<b>7.000.000,00</b>	<b>-600.000,00</b>	<b>6.400.000,00</b>

<b>TOTALE Ospedale generale di Pola</b>	<b>13.902.194,00</b>	<b>0,00</b>	<b>13.902.194,00</b>
---	----------------------	-------------	----------------------

<b>REGIONE ISTRIANA</b>				
<b>ISTITUTO DI SANITÀ PUBBLICA DELLA REGIONE ISTRIANA</b>				
<b>Conto dal Piano dei conti</b>	<b>Tipo d'investimento, descrizione (contenuto dell'investimento, sezione, località)</b>	<b>PIANO 2020</b>	<b>Aumento/riduzione</b>	<b>IV modifiche e integrazioni 2020</b>
1	2	5	4	5
	<b>MANUTENZIONE CORRENTE E DEGLI INVESTIMENTI</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>3</b>	<b>USCITE DELL'ATTIVITÀ</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
	<b>INVESTIMENTI</b>	<b>1.500.000,00</b>	<b>-1.100.000,00</b>	<b>400.000,00</b>

<b>4</b>	<b>USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI NON FINANZIARI</b>	<b>1.500.000,00</b>	<b>-1.100.000,00</b>	<b>400.000,00</b>
41	Uscite per l'acquisto dei beni non prodotti	0,00	0,00	0,00
42	Uscite per l'acquisto dei beni prodotti a lunga durata	400.000,00	0,00	400.000,00
421	<i>Strutture edili</i>	0,00	0,00	0,00
422	Impianti e attrezzatura (numero di pezzi)	400.000,00	0,00	400.000,00
4221	<i>Materiale d'ufficio e arredi</i>	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>
4222	<i>Attrezzatura per le comunicazioni</i>	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>
4223	<i>Materiale per la manutenzione e la protezione</i>	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>
4224	<i>Attrezzatura medica e da laboratorio</i>	<i>400.000,00</i>	<i>0,00</i>	<i>400.000,00</i>
	Apparecchio per l'esame automatico dell'urina (Servizio di microbiologia 1 pz.)	245.000,00	0,00	245.000,00
	Microscopio, (Servizio microbiologia, 1 pz.)	65.000,00	0,00	65.000,00
	Frigoriferi, (Servizio epidemiologia, 3 pz.)	40.000,00	0,00	40.000,00
	Digestor (Servizio di microbiologia, 1 pz.)	50.000,00	0,00	50.000,00
4225	<i>Strumenti e macchinari</i>	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>
4227	<i>Macchinari e attrezzatura per altre destinazioni</i>	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>
45	Uscite per gli ulteriori investimenti nei beni non finanziari	1.100.000,00	-1.100.000,00	0,00
451	Ulteriori investimenti nelle strutture edili	1.100.000,00	-1.100.000,00	0,00
4511	Ricostruzione e ampliamento dell'edificio dell'Istituto di sanità pubblica della Regione Istriana	1.100.000,00	-1.100.000,00	0,00
	<b>Ammortamento dei crediti</b>	<b>0,00</b>	<b>1.100.000,00</b>	<b>1.100.000,00</b>
1	Rimborso del credito della Zagrebačka banka per la ricostruzione e l'annessione dell'edificio dell'Istituto di sanità pubblica della Regione Istriana (pagamento degli interessi e del capitale) (2020-2035 in parte dal decentramento)	0,00	1.100.000,00	1.100.000,00
	<b>INFORMATIZZAZIONE DELL'ATTIVITÀ SANITARIA</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
3	<b>USCITE DELL'ATTIVITÀ</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
4	<b>USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI NON FINANZIARI</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>Totale:</b>				
3	<b>TOTALE - USCITE DELL'ATTIVITÀ</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
4	<b>TOTALE – USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI NON FINANZIARI</b>	<b>1.500.000,00</b>	<b>-1.100.000,00</b>	<b>400.000,00</b>
	<b>AMMORTAMENTO DEI CREDITI</b>	<b>0,00</b>	<b>1.100.000,00</b>	<b>1.100.000,00</b>
<b>TOTALE ENTE PER LA SALUTE PUBBLICA DELLA REGIONE ISTRIANA</b>		<b>1.500.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>1.500.000,00</b>

**111**

Ai sensi dell'articolo 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 30/18 - testo emendato e 10/20), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 16 novembre 2020, emana la

**CONCLUSIONE**  
**sull'approvazione del Bilancio della Regione**  
**Istriana per il 2021 e le Proiezioni per il 2022 e**  
**2023 - I lettura**

1. Si approva il Bilancio della Regione Istriana per il 2021 e le Proiezioni per il 2022 e 2023 - I lettura.
2. Il termine per la presentazione degli emendamenti al Bilancio della Regione Istriana per il 2021 e le proiezioni per il 2022 e il 2023 è il 25 novembre 2020 mentre gli emendamenti vanno recapitati alla Segreteria dell'Assemblea della Regione Istriana.
3. S'incarica il proponente dell'atto a recapitare all'Assemblea della Regione Istriana la proposta finale del Bilancio della Regione Istriana per il 2021 e le proiezioni per il 2022 e il 2023, per la II lettura.
4. La presente Conclusione entra in vigore il primo giorno dalla sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 400-08/20-01/08  
N.PROT.: 2163/1-01/3-20-10  
Pola, 16 novembre 2020

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente:  
f.to Valter Drandić

**112**

Ai sensi dell'articolo 90 della Legge sul bilancio („Gazzetta ufficiale“, nn. 87/08, 136/12 e 15/15), dell'art. 23 dello Statuto dell'Ospedale speciale di ortopedia e riabilitazione "Martin Horvat" Rovinj-Rovigno e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/09, 04/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18 e 10/20), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del 16 novembre 2020 emana la

**CONCLUSIONE**

**sulla concessione del consenso alla Delibera**  
**dell'Ospedale speciale di ortopedia e**  
**riabilitazione "Martin Horvat" Rovigno per un**  
**indebitamento a lungo termine in kune per**  
**finanziare l'adattamento degli edifici**  
**dell'ospedale - III indebitamento**

**I**

Si delibera il consenso alla Delibera dell'Ospedale speciale di ortopedia e riabilitazione "Martin Horvat" Rovinj-Rovigno, numero 01-39/20-17-18-02 del lunedì 7 settembre 2020 con la quale al fine di procurare i mezzi finanziari per finanziare l'adattamento dell'edificio dell'ospedale, si decide in merito a un indebitamento a lungo termine - III indebitamento per un importo di 7.500.000,00 kn.

**II**

Le condizioni per l'indebitamento di cui al punto I della presente conclusione sono come segue:

- L'indebitamento a lungo termine di cui al punto II della presente delibera si svolgerà in base al Contratto di finanziamento con la Istarska kreditna banka d.d., Umago 52470 Umago, CIP: Via Ernest Miloš 1, CIP: 65723536010 Il credito è stato approvato conformemente al Contratto di credito n. INJS-20-1100896 stipulato il giorno 17/08/2020 fra la Hrvatska banka za obnovu i razvitak (in seguito: HBOR) e la Istarska kreditna banka Umag S.p.A. (in seguito: IKB).
- Su ogni importo usato del credito, a partire dal primo giorno d'utilizzo, si calcola il Tasso d'interesse regolare in base al tasso d'interesse regolare pari all'1,30% annuo, fisso L'importo del tasso d'interesse regolare è stato stabilito in base al Programma di concessione di crediti "Investimenti del settore pubblico - concessione di crediti in collaborazione con l'HBOR e le banche d'affari.
- Il modo di usufruire del credito è successivo, al massimo entro il 31/12/2021 ("Termine ultimo per usufruire del credito") secondo le richieste dei fruitori del credito, in al massimo 15 usi singoli, presentando la documentazione che sia accettabile per l'IKB e l'HBOR con la dichiarazione secondo la quale si può procedere all'erogazione del credito.
- Lo strumento per garantire il rimborso del credito è 1 (un) vaglia cambiario autenticato dal notaio da parte del Fruitore del credito, nell'importo di 7.500.000,00 kn, incrementato dei rispettivi tassi d'interesse, compensi e altre spese.
- Il termine per il pagamento del credito è 12 anni, rispettivamente 48 rate trimestrali uguali e consecutive che maturano l'ultimo giorno del trimestre, di cui la prima rata matura il 31 gennaio 2023 e l'ultima il 31 ottobre 2024.
- Il periodo di tolleranza è 13 mesi dallo scadere del termine per l'uso del credito

- Il compenso per l'elaborazione del credito è 18.750,00 kn, pari allo 0.25% dell'importo approvato del credito. Il compenso si paga prima o contemporaneamente al primo utilizzo del credito e il creditore lo erogherà a favore dell'HBOR. L'importo pianificato del tasso d'interesse secondo il piano di ammortamento ammonta a 744.552,98 kn. L'importo complessivo delle spese per il credito ammonta a 763.302,98 kn.

### III

Si autorizza il direttore dell'ente sanitario dell'Ospedale speciale di ortopedia e riabilitazione "Martin Horvat" Rovinj-Rovigno a stipulare in Contratto di finanziamento con la Istarska kreditna banka Umag d.d., conformemente alle disposizioni della presente Conclusione.

### IV

La Delibera del Consiglio d'amministrazione dell'Ospedale speciale di ortopedia e riabilitazione "Martin Horvat" numero 01-39/20-17-18-02 del lunedì 7 settembre 2020 è parte integrante della presente Conclusione.

### V

L'Ospedale speciale di ortopedia e riabilitazione "Martin Horvat" "Martin Horvat" Rovinj-Rovigno è tenuto dopo la stipulazione del contratto di credito, conformemente al consenso dato di cui nella presente Conclusione, a trasmettere il contratto stesso alla Regione Istriana.

### VI

La presente Conclusione entra in vigore il primo giorno dopo il giorno della sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 500-01/20-02/01  
N.PROT.: 2163/1-01/3-20-03  
Pola, 16 novembre 2020

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente:  
f.to Valter Drandić

## CONCLUSIONE

### sulla seconda modifica della Conclusione sul consenso all'indebitamento dell'Ospedale generale di Pola per la costruzione del nuovo Ospedale generale di Pola

#### I

Si delibera il consenso alla Delibera del Consiglio d'amministrazione dell'Ospedale generale di Pola numero 117/20 del 29 settembre 2020 a stipulare l'Appendice IV del Contratto sul credito numero KO-24/12 con la Hrvatska banka za obnovu i razvitak Zagreb (Banca croata per il rinnovo e lo sviluppo Zagabria) Strossmayerov trg 9, e nella Conclusione sulla concessione dell'approvazione all'indebitamento dell'Ospedale generale di Pola per la costruzione del nuovo Ospedale generale di Pola ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. nn. 14/18 e 19/19) si modifica il punto 1.1 come segue:

"1.1 Denominazione del creditore: Hrvatska banka za obnovu i razvitak (HBOR), Strossmayerov trg 9, Zagreb

- Ammontare del credito: 300.000.000,00 kune
- Destinazione del credito: finanziamento della costruzione e dell'attrezzatura del nuovo edificio dell'Ospedale generale di Pola
- Uso del credito: entro il 30 giugno 2021
- Tasso d'interesse: 2,5% annui (fisso in kune)
- Ammortamento del credito: 18 anni, senza periodo di tolleranza (in 72 rate uguali trimestrali)
- Maturazione della prima rata: giovedì 30 settembre 2021
- Compenso per l'elaborazione della richiesta: 0,2% una tantum nell'importo del credito concesso
- Interesse intercalare: nell'ammontare di quello nominale
- Compenso per la prenotazione del credito: senza compenso
- Garanzia del credito: vaglia cambiario e garanzia della Repubblica di Croazia.

#### II

Gli altri punti della Conclusione sul consenso all'indebitamento dell'Ospedale generale di Pola per la costruzione del nuovo Ospedale generale di Pola ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 14/18 e 19/19) rimangono invariati.

#### III

Si autorizza la direttrice dell'ente sanitario Ospedale generale di Pola a stipulare l'Appendice IV del Contratto di credito con la Hrvatska banka za obnovu i razvitak conformemente alle disposizioni di questa Conclusione.

#### IV

La Delibera del Consiglio d'amministrazione dell'Ospedale generale di Pola numero 117/20 del 29 settembre 2020 è parte integrante della presente Conclusione.

#### V

Conformemente al consenso dato di cui nella presente Conclusione, dopo la stipulazione del contratto di credito, l'Ospedale generale di Pola ha l'obbligo di trasmetterlo alla Regione Istriana.

## 113

Ai sensi dell'articolo 90 della Legge sul bilancio („Gazzetta ufficiale“, nn. 87/08, 136/12 e 15/15) e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/09, 04/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18 e 10/20), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del 16 novembre 2020 emana la

**VI**

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno dalla sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 500-01/20-01/04  
N.PROT.: 2163/1-01/3-20-03  
Pola, 16 novembre 2020

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente:  
f.to Valter Drandić

**114**

Ai sensi dell'articolo 90 della Legge sul bilancio ("Gazzetta ufficiale", nn. 87/08, 136/12 e 15/15) e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/09, 04/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18 e 10/20), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del 16 novembre 2020 emana la

**CONCLUSIONE**

**sulla modifica della Conclusione sul consenso a un ulteriore indebitamento dell'Ospedale generale di Pola nell'ammontare di 150 milioni di kune per la costruzione del nuovo Ospedale generale a Pola**

**I**

Si delibera il consenso alla Delibera del Consiglio d'amministrazione dell'Ospedale generale di Pola numero 117/20 del 29 settembre 2020 a stipulare l'Appendice I del Contratto di credito numero 5117344380 con l'Erste&Steiermarkische bank S.p.A. Rijeka (Fiume) e nella Conclusione sul consenso a un ulteriore indebitamento dell'Ospedale generale di Pola nell'ammontare di 150 milioni di kune per la costruzione del nuovo Ospedale generale a Pola, CLASSE: 510-01/19-01/17, N. PROT.: 2163/1-01/4-19-03 del 30 settembre 2019 („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, n 19/19), viene modificato il punto II che recita:

"Le condizioni per l'indebitamento di cui al punto I della presente Conclusione sono come segue:

- Denominazione del creditore: Erste&Steiermarkische Bank S.p.A. Rijeka (Fiume), Jadranski trg 3a, Rijeka (Fiume).
- Ammontare del credito: 150.000.000,00 kune
- Destinazione del credito: finanziamento della costruzione e dell'attrezzatura del nuovo Ospedale generale di Pola,
- Utilizzo del credito: entro il giovedì 30 settembre 2021
- Tasso d'interesse: 1.20 incrementato di 3M EURIBOR
- Ammortamento del credito 60 rate trimestrali a partire dal 31 dicembre 2021,
- Compenso per l'elaborazione del credito: 15.000,00 kn

- Interesse intercalare: nell'ammontare del tasso d'interesse,
- garanzia del credito: garanzia del Governo della RC.

**II**

Gli altri punti sul consenso a un ulteriore indebitamento dell'Ospedale generale di Pola nell'ammontare di 150 milioni di kune per la costruzione del nuovo Ospedale generale a Pola restano invariati.

**III**

Si autorizza la direttrice dell'ente sanitario Ospedale generale di Pola a stipulare l'Appendice I del Contratto di credito con l'Erste&Steiermarkische bank S.p.A. Rijeka (Fiume) conformemente alle disposizioni di questa Conclusione.

**IV**

La Delibera del Consiglio d'amministrazione dell'Ospedale generale di Pola numero UV 117/20 del 29 settembre 2020 è parte integrante della presente Conclusione.

**V**

Conformemente al consenso dato di cui nella presente Conclusione, dopo la stipulazione del contratto di credito, l'Ospedale generale di Pola ha l'obbligo di trasmetterlo alla Regione Istriana.

**VI**

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno dalla sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 500-01/20-01/05  
N.PROT.: 2163/1-01/3-20-03  
Pola, 16 novembre 2020

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente:  
f.to Valter Drandić

**115**

Ai sensi dell'articolo 90 della Legge sul bilancio („Gazzetta ufficiale“, nn. 87/08, 136/12 e 15/15) e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/09, 04/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18 e 10/20), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del 16 novembre 2020 emana la



**CONCLUSIONE****sulla modifica della Conclusione sul consenso alla Delibera del Consiglio d'amministrazione delle Case della salute dell'Istria per un indebitamento a lungo termine in kune per il finanziamento del progetto di rinnovo dell'attrezzatura radiologica delle Case della salute dell'Istria, con digitalizzazione****I**

Si concede il previo consenso alla Delibera del Consiglio d'amministrazione delle Case della salute dell'Istria CLASSE: 023-01/20-11/10, N. PROT.: 2168/01-59-49-01-5/849-20-7 del 13 ottobre 2020 sulla modifica della Delibera su un indebitamento a lungo termine in kune per il finanziamento del progetto di rinnovo dell'attrezzatura radiologica delle Case della salute dell'Istria, con digitalizzazione e nella Conclusione sul consenso alla

Delibera del Consiglio d'amministrazione delle Case della salute dell'Istria su un indebitamento a lungo termine in kune per il finanziamento del progetto di rinnovo dell'attrezzatura radiologica delle Case della salute dell'Istria, con digitalizzazione CLASSE: 403-01/19-01/04, N. PROT.: 2163/1-01/4-19-03 del 18 febbraio 2019 („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ n. 2/19) si modifica il punto II che recita:

"Le condizioni per l'indebitamento di cui al punto I della presente Conclusione sono come segue:

1. L'indebitamento a lungo termine di cui al punto 2 di questa delibera avverrà in base al Contratto di credito con la Istarska kreditna banka Umag S.p.A. Via Ernest Miloš 1, 52470 Umago, CIP: 65723536010
2. Tasso d'interesse variabile dell'1,14% in kune con clausola valutaria in euro e applicazione del cambio medio della HNB (Banca popolare croata) il giorno d'uso del credito: 3 MJ EURIBOR + margine della banca dell'1,45%
3. Termine per il pagamento: 10 anni senza calcolare il periodo di tolleranza di 1 anno
4. Termine per l'uso del credito: fino a 30 mesi
5. Periodo di tolleranza: 12 mesi
6. Lo strumento di garanzia del credito è 1 vaglia cambiario, 1 lettera di addebito dell'ammontare di 6.500.000 kune incrementata per le spese del credito
7. La prima rata matura al momento del termine dell'uso del credito
8. Il piano di ammortamento del credito è definito con l'applicazione del metodo di rate uguali del capitale.
9. Tutti i compensi, le spese e gli interessi secondo il piano di ammortamento nel quale sono pianificate le erogazioni del credito ammontano a 457.292,00 kn.

**II**

Delibera del Consiglio d'amministrazione delle Case della salute dell'Istria su un indebitamento a lungo termine in kune per il finanziamento del progetto di rinnovo dell'attrezzatura radiologica delle Case della salute dell'Istria, con digitalizzazione:

**III**

Si autorizza il direttore dell'ente sanitario Case della salute dell'Istria a stipulare l'Appendice del Contratto di credito con la Istarska kreditna banka Umag S.p.A. conformemente alle disposizioni di questa Conclusione.

**IV**

La Delibera del Consiglio d'amministrazione delle Case della salute dell'Istria, CLASSE: 023-01/20-11/10, N. PROT.: 2168/01-59-49-01-5/849-20-7 del 13 ottobre 2020 sulla modifica della Delibera su un indebitamento a lungo termine in kune per il finanziamento del progetto di rinnovo dell'attrezzatura radiologica delle Case della salute dell'Istria, con digitalizzazione è parte integrante di questa Conclusione.

**V**

Dopo la stipulazione dell'Appendice del Contratto di credito, conformemente al consenso concesso di cui nella presente Conclusione le Case della salute dell'Istria sono tenute a trasmettere lo stesso alla Regione Istriana.

**VI**

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno dalla sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 500-01/20-01/06  
N.PROT.: 2163/1-01/3-20-03  
Pola, 16 novembre 2020

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente:  
f.to Valter Drandić

**116**

Ai sensi dell'articolo 90 della Legge sul bilancio („Gazzetta ufficiale“, nn. 87/08, 109/07, 136/12 e 15/15) e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/09, 04/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18 e 10/20), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del 16 novembre 2020 emana la

**DELIBERA****sulla concessione del consenso alle Case della salute dell'Istria a stipulare il contratto di leasing finanziario per l'acquisto di un veicolo sanitario****Articolo 1**

Si concede il previo consenso alla Delibera del Consiglio d'amministrazione delle Case della salute dell'Istria CLASSE: 023-01/20-11/11, N. PROT.: 2168/01-59-49-01-5/849-20-27 del 21 ottobre 2020 nella quale, dopo aver svolto il procedimento d'acquisto semplificato si delibera in merito alla stipulazione del contratto di leasing finanziario per l'acquisto di un veicolo sanitario con l'offerente selezionato, la PORSCHE LEASING S.p.A., Velimira Škorpika 21, Zagabria, nell'importo di 130.379,36

kune IVA esclusa, rispettivamente 158.904,98 kune IVA inclusa.

### Articolo 2

Si autorizza il direttore dell'ente sanitario Case della salute dell'Istria a stipulare il Contratto di leasing finanziario per l'acquisto di un veicolo sanitario con la PORSCHE LEASING s.r.l. conformemente alle disposizioni di questa Delibera.

### Articolo 3

La Delibera del Consiglio d'amministrazione delle Case della salute dell'Istria, CLASSE: 023-01/20-11/11, N. PROT.: 2168/01-59-49-01-5/849-20-27 del 21 ottobre 2020 è parte integrante della presente Delibera.

### Articolo 4

Dopo la stipulazione dell'Appendice del Contratto di credito, conformemente al consenso concesso di cui nella presente Delibera le Case della salute dell'Istria sono tenute a trasmettere lo stesso alla Regione Istriana.

### Articolo 5

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 500-01/20-01/07

N.PROT.: 2163/1-01/3-20-03

Pola, 16 novembre 2020

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente:  
f.to Valter Drandić

---

117

Ai sensi della disposizione dell'art. 90 della Legge sul bilancio („Gazzetta ufficiale“, nn. 87/08, 109/07, 136/12 e 15/15) e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Gazzetta ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/09, 04/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18 e 10/20), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del 16 novembre 2020 emana la

## CONCLUSIONE

**sulla modifica della Conclusione sul consenso alla Delibera del Consiglio d'amministrazione delle Case della salute dell'Istria all'indebitamento per l'acquisto di mezzi finanziari per il finanziamento del progetto di costruzione e attrezzatura dell'ambulatorio di protezione sanitaria primaria a Dignano**

### I

Nella Conclusione sul consenso alla Delibera del Consiglio d'amministrazione delle Case della salute dell'Istria all'indebitamento per l'acquisto di mezzi finanziari per il finanziamento del progetto di costruzione e attrezzatura dell'ambulatorio di protezione sanitaria primaria a Dignano, CLASSE: 510-01/17-01/10, N. PROT.: 2163/1-01/4-17-3 del 29

settembre 2017 („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ n. n. 11/17) il punto I viene modificato come segue:

„Si delibera il consenso alla Delibera del Consiglio d'amministrazione delle Case della salute dell'Istria CLASSE: 023-01/17-11/21, N.PROT.: 2168/01-59-49-01-5/807-17-17 del 01/09/2017 nella quale, al fine di trovare i mezzi finanziari per il finanziamento del progetto di costruzione e attrezzatura dell'ambulatorio di protezione sanitaria primaria a Dignano, si delibera in merito a un indebitamento a lungo termine nell'importo di 3.500.000,00 kune e alla Delibera del Consiglio d'amministrazione delle Case della salute dell'Istria, CLASSE: 023-01/20-11/11, URBROJ 2168/01-59-49-01-5/849-20-3 del 21/10/2020 nella quale si decide sulla stipulazione dell'Appendice n. 1 del Contratto di credito.“

### II

Nella Conclusione sul consenso alla Delibera del Consiglio d'amministrazione delle Case della salute dell'Istria all'indebitamento per l'acquisto di mezzi finanziari per il finanziamento del progetto di costruzione e attrezzatura dell'ambulatorio di protezione sanitaria primaria a Dignano, CLASSE: 510-01/17-01/10, N. PROT.: 2163/1-01/4-17-3 del 29 settembre 2017 („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ n. n. 11/17) il punto II viene modificato come segue:

„Le condizioni d'indebitamento di cui al punto I di questa Conclusione sono come segue:

1. L'indebitamento a lungo termine di cui al punto I della presente conclusione si svolgerà in base al Contratto di finanziamento con la Istarska kreditna banka d.d., Via Ernest Miloš 1, 52470 Umago, CIP: 65723536010
2. Le condizioni del finanziamento sono definite senza clausola valutaria con tasso d'interesse variabile, costituito dalla percentuale di rendimento dei titoli del tesoro del Ministero delle finanze e del margine di guadagno della banca dell'1,25%.
3. Il compenso una tantum per l'elaborazione del finanziamento è dello 0,25% dell'importo di cui al punto I della presente conclusione, rispettivamente 8.750,00 kune che si versa come prima rata di ammortamento.
4. Il piano d'ammortamento di cui al punto I della presente conclusione è definito mediante l'applicazione del metodo delle rate uguali del capitale.
5. Il finanziamento si userà a seconda delle situazioni provvisorie, per una durata fino a 12 mesi.
6. Quale garanzia di finanziamento è prevista 1 cambiale e un pagherò cambiario dell'importo fino al 3.500.000,00 kune aumentata per le spese del finanziamento.
7. Nel periodo dal 31/03/2020 al 31/03/2021 il pagamento del capitale del credito è in stato di attesa - periodo di tolleranza e in questo periodo non si svolgerà il pagamento del capitale del credito.
8. Con lo scadere del periodo indicato il credito sarà messo in pagamento e l'importo del capitale del credito non pagato sarà versato in 71 rate mensili, di cui la prima matura il 30 aprile 2021 e l'ultima il 28 febbraio 2027.“

**III**

Gli altri punti della Conclusione sul consenso alla Delibera del Consiglio d'amministrazione delle Case della salute dell'Istria all'indebitamento per l'acquisto di mezzi finanziari per il finanziamento del progetto di costruzione e attrezzatura dell'ambulatorio di protezione sanitaria primaria a Dignano, rimangono invariati.

**IV**

Si autorizza il direttore dell'ente sanitario Case della salute dell'Istria a stipulare l'Appendice n. 1 sul credito con la Istarska kreditna banka Umag S.p.A., conformemente alle disposizioni della presente conclusione.

**V**

La Delibera del Consiglio d'amministrazione delle Case della salute dell'Istria, CLASSE: 023-01/20-11/11, N.PROT.:2168/01-59-49-01-5/849-20-3 del 21/10/2020, costituisce parte integrante della presente Conclusione.

**VI**

Dopo la stipulazione dell'Appendice del Contratto di credito, conformemente al consenso concesso di cui nella presente Conclusione le Case della salute dell'Istria sono tenute a trasmettere lo stesso alla Regione Istriana.

**VII**

La presente Conclusione entra in vigore entro otto giorni dalla sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 406-01/20-02/107

N.PROT.: 2163/1-01/3-20-03

Pola, 16 novembre 2020

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente:  
f.to Valter Drandić

**DELIBERA**

**sull'assunzione dei diritti costitutivi sull'ente  
Centro per la ricerca dei materiali della Regione  
Istriana METRIS**

**Articolo 1**

Si constata:

- che l'ente Ente Centro per la ricerca dei materiali nella Regione Istriana METRIS con sede a Pola, Via Zagabria 30, CIP 38887774704 (in seguito: Ente) iscritto nel Registro del Tribunale commerciale di Pisino al numero MPS 040340518;
- che l'ente è stato istituito mediante Contratto di istituzione del 16 dicembre 2014 e che nel registro del Tribunale commerciale di Pisino è stato iscritto l'atto generale dell'Ente Statuto del 25 febbraio 2015;
- che gli istitutori dell'Ente sono la Regione Istriana e l'Agenzia istriana per lo sviluppo (IDA) in parti uguali.

**Articolo 2**

Con la presente Delibera si dà il consenso all'Agenzia istriana per lo sviluppo - IDA s.r.l. a stipulare il Contratto di trasferimento dei diritti costitutivi sull'ente - Ente Centro per la ricerca dei materiali della Regione Istriana METRIS, MBS 040340518, CIP 3887774704, con sede a Pola, via Zagrebačka 30, al secondo istitutore - la Regione Istriana MBS 2544474, CIP 90017522601, con sede a Pisino, Drščevka 3, come pure a firmare tutti i documenti necessari per modificare l'istitutore nel registro del Tribunale commerciale di Pisino.

**Articolo 3**

Con la presente Delibera si autorizza il Presidente dell'Assemblea della Regione Istriana a firmare il Contratto di trasferimento dei diritti costitutivi sull'ente - Ente Centro per la ricerca dei materiali della Regione Istriana METRIS.

**Articolo 4**

Con il giorno della firma del Contratto di cui agli artt. 2 e 3 di questa Delibera l'Assemblea della Regione Istriana si assume i diritti costitutivi sull'ente Centro per la ricerca dei materiali della Regione Istriana - METRIS.

Dal giorno di assunzione dei diritti costitutivi la Regione Istriana è l'unico istitutore e titolare dell'ente Centro per la ricerca dei materiali della Regione Istriana - METRIS.

**Articolo 5**

Dal giorno di trasferimento il Consiglio d'amministrazione e il direttore continuano a espletare il proprio lavoro fino allo scadere del mandato.

Si incarica il f.f. direttore dell'Ente Centro per la ricerca dei materiali della Regione Istriana - METRIS a intraprendere immediatamente le azioni necessarie per proporre al Consiglio d'amministrazione l'emanazione della Delibera sulla modifica dello Statuto dell'Ente nella parte che riguarda l'istitutore dell'Ente.

Si incarica il f.f. direttore dell'Ente Centro per la ricerca dei materiali della Regione Istriana - METRIS a intraprendere tutte le misure necessarie per eseguire la modifica nel Registro del Tribunale commerciale di Pisino avvenuta dopo la firma del contratto di trasferimento dei diritti costitutivi sull'ente - ente Centro per la ricerca dei

Ai sensi dell'articolo 7 comma 1 punto 2 della Legge sulle istituzioni („Gazzetta ufficiale“, n. 76/93, 29/97, 47/99, 35/08 e 127/19), dell'art. 35 comma 1 punto 5 della Legge sull'autogoverno locale e territoriale (regionale) („Gazzetta ufficiale“, n. 33/01, 60/01- interpretazione autentica, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 150/11, 144/12, 93/13-testo emendato, 13/15, 123/17 e 98/19) e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n.10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18 e 30/18-testo emendato e 10/20), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta tenutasi il giorno 16 novembre 2020 emana le



materiali della Regione Istriana - METRIS e apportare le modifiche allo Statuto dell'Ente.

#### Articolo 6

Si autorizza il Vicepresidente della Regione facente funzione il Presidente della Regione Fabrizio Radin a stipulare l'Accordo nel quale si stabiliscono le scadenze e il modo di versare il corrispettivo di cui all'art. 3 del Contratto di trasferimento dei diritti costitutivi sull'ente - Ente Centro per la ricerca dei materiali della Regione Istriana - METRIS, e si incarica l'Assessorato al bilancio e le finanze a eseguire il versamento in base all'Accordo stipulato, al fine di effettuare il pagamento del corrispettivo nell'importo uguale all'importo che il trasferente ha versato all'Ente per l'inizio del lavoro, in base all'art. 10 del Contratto di istituzione dell'Ente.

#### Articolo 7

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 024-03/20-02/01  
N.PROT.: 2163/1-01/3-20-06  
Pola, 16 novembre 2020

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente:  
f.to Valter Drandić

L'Ente Centro per le ricerche dei materiali nella Regione Istriana METRIS con sede a Pola, via Zagrebačka 30, CIP 38887774704 iscritto nel Registro del Tribunale commerciale di Pisino al numero MPS 040340518, rappresentato dalla f.f. direttrice \_\_\_\_\_ da una **parte come ente che si annette** (in seguito nel testo **Ente annesso**) e

l'Istarsko veleučilište – Università istriana di scienze applicate, Pula-Pola con sede a Pula-Pola, Riva 6, CIP 79550001298 iscritta nel Registro del Tribunale commerciale di Pisino al MPS 040159322, rappresentata dal decano \_\_\_\_\_ dall'altra parte **quale Ente rilevante** ( in seguito nel testo: **Ente rilevante**) hanno stipulato il giorno \_\_\_\_\_ il seguente

### CONTRATTO

#### di annessione dell'Ente Centro per le ricerche dei materiali nella Regione Istriana METRIS

#### all'Istarsko veleučilište – Università istriana di scienze applicate, Pula-Pola

##### Articolo 1

Con il presente Contratto le parti stabiliscono i diritti e i doveri reciproci che scaturiscono dall'attuazione dell'annessione dell'Ente annesso all'Ente rilevante.

##### Articolo 2

Con il presente Contratto si svolge l'annessione dell'Ente Centro per la ricerca dei materiali della Regione Istriana METRIS con sede a Pola, via Puli, Zagrebačka 30, CIP 38887774704, iscritto nel Registro del Tribunale commerciale di Pisino al numero MPS 040340518, all'ente Istarsko veleučilište – Università istriana di scienze applicate, Pula-Pola con sede a Pula-Pola, Riva 6, CIP 79550001298 iscritta nel Registro del Tribunale commerciale di Pisino al numero MPS 040159322, con il quale l'ente annesso trasferisce tutti i suoi averi con tutti i relativi diritti e doveri all'ente rilevante.

##### Articolo 3

Le parti contraenti acconsentono che l'Ente annesso si annette all'Ente rilevante senza svolgere il procedimento di liquidazione dell'ente annesso, a condizione che gli organi dell'Ente rilevante diano il consenso a questo Contratto.

L'Ente rilevato cessa la sua attività il giorno di iscrizione dell'annessione nel registro giudiziario nel quale è iscritto l'Ente rilevante e non è necessario che questo sia cancellato separatamente dal registro del Tribunale.

Dopo l'attuazione del procedimento di annessione, la Regione Istriana è l'unica istitutrice dell'Ente rilevante.

Le parti contraenti concordano che l'annessione dell'Ente sia svolta secondo le relazioni finanziarie conclusive dell'Ente annesso in data 31 dicembre 2020 e che l'annessione entri in vigore l'1 gennaio 2021.

##### Articolo 4

Le parti contraenti stabiliscono di comune accordo che con il giorno 1 gennaio 2021 che nel loro rapporto reciproco interno si ritenga che sia stato svolto il trasferimento dei beni dell'Ente annesso, assieme ai loro diritti e doveri, all'Ente rilevante e da questo giorno, nei rapporti reciproci agiranno come se l'annessione sia stata già iscritta nel registro giudiziario, il tutto a condizione che questo contratto sia approvato da parte degli organi di entrambi gli enti.

Le relazioni finanziarie conclusive saranno trasmesse al tribunale per la registrazione, mediante applicazione sussidiaria delle disposizioni dell'art. 540 comma 3 della Legge sulle società commerciali (“Gazzetta ufficiale” nn. 111/1993, 34/1999, 121/1999, 52/2000, 118/2003, 107/2007, 146/2008, 137/2009, 111/2012, 125/2011, 68/2013, 110/2015, 40/2019) (in seguito nel testo: LSC).

La denominazione dell'ente, le attività, la persona autorizzata a rappresentare e le sue autorizzazioni nel rappresentare, dopo che l'annessione è stata svolta, nell'ente rilevante rimangono invariati.

**Articolo 5**

Si stabilisce a parte che l'Ente annesso non possiede immobili e quindi non è necessario un trasferimento del diritto di proprietà nei libri fondiari, però è titolare degli altri beni a lunga durata indicati nell'Elenco finanziario dei beni a lunga durata dell'Ente annesso in data 31 dicembre 2020 con l'aggiornamento dell'ultima iscrizione allegato al presente contratto.

**Articolo 6**

L'ente annesso autorizza l'ente rilevante che dopo l'iscrizione dell'annessione nel registro giudiziario in tutti i registri pubblici e altri registri può effettuare l'iscrizione del diritto di proprietà, l'eventuale proprietà delle azioni e delle quote, dei beni mobili, della proprietà intellettuale e di altri eventuali diritti dell'ente annesso iscritti nei registri pubblici e negli altri registri e che intraprende tutte le azioni legali dinanzi agli organi amministrativi e giudiziari competenti, le città e i comuni e gli altri organi pubblici e competenti per quel che concerne i vani presi in locazione e gli altri diritti.

**Articolo 7**

Alla presente annessione si applicano le norme fiscali vigenti.

Al momento dell'annessione, nel bilancio dell'ente rilevante si rilevano i valori di cui nel bilancio dell'ente annesso. Al momento della determinazione dei risultati finanziari dell'ente rilevante si prende in considerazione il valore dal bilancio dell'ente annesso e in questo modo si garantisce la tassazione dei valori rilevati e la continuità nella tassazione.

**Articolo 8**

L'ente rilevante si impegna a dare la sua garanzia ai creditori degli enti che partecipano all'annessione che se a questo proposito si presentano entro sei mesi dalla pubblicazione dell'iscrizione dell'annessione nel registro giudiziario nel quale sono iscritti gli enti che partecipano al procedimento di annessione, alle condizioni prescritte dall'art. 542 della LSC che si applica in modo sussidiario.

**Articolo 9**

Le spese legate alla stesura di questo contratto e all'attuazione del procedimento di annessione e trasferimento dei beni sarà a carico dell'ente rilevante.

**Articolo 10**

L'ente rilevante garantisce ai dipendenti dell'ente annesso uguali diritti per quel che concerne il rapporto di lavoro, che questi anno nell'ente annesso.

**Articolo 11**

Il presente contratto è valido e entra in vigore subito dopo l'emanazione della Delibera sul consenso al Contratto di annessione dell'Ente Centro per la ricerca dei materiali della Regione Istriana METRIS, all'ente Istarsko veleučilište – Università istriana di scienze applicate, approvato da parte dei consigli d'amministrazione degli enti, conformemente agli atti degli enti e su consenso degli istitutori e l'autenticazione delle firme delle parti contraenti presso il notaio.

Per l'Ente Centro per la ricerca  
dei materiali della Regione Istriana

f.f. La Direttrice

Per l'Istarsko veleučilište  
Università istriana di scienze applicate

Il Decano

---

**119**

Ai sensi della Legge sull'imposta di soggiorno ("Gazzetta ufficiale" n. 52/19) e dell'art. 1 comma 2 del Regolamento sull'importo minimo e massimo dell'imposta di soggiorno ("Gazzetta ufficiale" n. 71/19) e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/09, 4/13, 16/16 1/17, 2/17, 30/18 - testo emendato e 10/20), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 16 novembre 2020, emana la

**DELIBERA**

**sull'ammontare dell'imposta di soggiorno a persona e per notte e l'ammontare dell'importo forfettario annuale dell'imposta di soggiorno per i comuni e le città sul territorio della Regione Istriana per il 2021**

**Articolo 1**

La Delibera sull'ammontare dell'imposta di soggiorno a persona e per notte e l'ammontare dell'importo forfettario annuale dell'imposta di soggiorno per i comuni e le città sul territorio della Regione Istriana per il 2021 approvata il 13 dicembre

2019 all'Assemblea della Regione Istriana, Classe: 334-01/19-01/04, N. Prot: 2163/1-01/4-19-03 e pubblicata nel "Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 26/119/4-15-3 viene modificato con le seguenti modifiche come segue:

Su richiesta del Comune di Barban si modifica l'art. 2 nel quale si stabilisce l'importo forfettario dell'imposta di soggiorno per le persone che offrono servizi ristorativi nella propria casa o nell'azienda agricola a conduzione familiare. Al punto A) al numero ordinale 12 per il Comune di Barban si modifica l'importo dell'imposta per letto per la sistemazione nella propria casa: L'importo di "500,00" viene modificato in "350,00" e ora recita:

N.ord.	Città/Comune	Alloggio nella propria casa	Alloggio nell'azienda agricola a conduzione familiare
12	Comune di Barban	350,00	200,00

### Articolo 2

Nella sua parte rimanente la Delibera sull'ammontare dell'imposta di soggiorno a persona e per notte e l'ammontare dell'importo forfettario annuale dell'imposta di soggiorno per i comuni e le città sul territorio della Regione Istriana per il 2021 rimane in vigore.

### Articolo 3

La presente Delibera entra in vigore il primo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ e resta in vigore fino all'emanazione di una nuova Delibera.

CLASSE: 334-01/20-02/03  
N.PROT.: 2163/1-01/3-20-03  
Pola, 16 novembre 2020

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente:  
f.to Valter Drandić

## 120

Ai sensi della disposizione dell'art. 51 della Legge sulla tutela sanitaria ("Gazzetta ufficiale" n. 100/18 e 125/19), e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/09, 04/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18 e 10/20), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del 16 novembre 2020 emana la

### **DELIBERA sul consenso al dr. Fedor Butković a cambiare lo spazio per svolgere il servizio sanitario pubblico - medicina generale (di famiglia)**

#### I

Si delibera il consenso a Fedor Butković, dr. med., medico di medicina generale (di famiglia) all'indirizzo di Via Arsenalska 8/II Pola, a cambiare l'indirizzo del vano per lo svolgimento del servizio sanitario pubblico all'indirizzo di via Trg prve istarske brigade 6, Pola.

#### II

Il medico di cui al punto I della presente Delibera può svolgere il servizio sanitario pubblico - medicina generale (di famiglia) all'indirizzo di via Trg prve istarske brigade 6, Pola, a condizione di aver ottenuto il provvedimento del Ministero della sanità nel quale adempie alle condizioni per lo svolgimento dell'attività nel vano all'indirizzo indicato sopra.

#### III

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 500-01/20-01/03  
N.PROT.: 2163/1-01/3-20-03  
Pola, 16 novembre 2020

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente:  
f.to Valter Drandić

**121**

Ai sensi dell'art. 35 della Legge sull'autogoverno locale e territoriale (regionale) "Gazzetta ufficiale" nn. 33/01, 60/01, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 36/09, 150/11, 144/12, 19/13, 137/15, 123/17 i 98/19) e degli artt. 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 10/09, 4/13, 16/16, 2/17, 2/18, 30/18-testo emendato e 10/20) e in riferimento all'art. 9 del Piano degli interventi nei casi di inquinamento improvviso del mare nella Regione Istriana (Bollettino ufficiale della Regione Istriana n. 13/09), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta tenutasi il 16 novembre 2020, ha emanato la

**CONCLUSIONE**

**sull'approvazione della Relazione sul lavoro del Centro operativo regionale della Regione Istriana per il 2018 e 2019**

1. Si approva la Relazione sul lavoro del Centro operativo regionale della Regione Istriana per il 2018 e 2019.
2. La presente Conclusione entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 351-02/20-01/02  
N.PROT.: 2163/1-01/3-20-03  
Pola, 16 novembre 2020

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente:  
f.to Valter Drandić

**122**

Ai sensi dell'articolo 76 della Legge sul demanio marittimo e i porti marittimi ("Gazzetta ufficiale" nn. 158/03, 100/04, 141/06, 38/09, 123/11, 56/16 e 98/19) e degli artt. 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/09, 04/13, 16/16 1/17, 2/17, 30/18 - testo emendato e 10/20), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 16 novembre 2020, emana il

**PROVVEDIMENTO  
di nomina del Consiglio d'amministrazione  
dell'Autorità portuale di Pola**

**I**

Si nomina il Consiglio d'amministrazione dell'Autorità portuale di Pola, costituito da:

- Valter Boljunčić, presidente
- Ivan Beletić Tatić, membro
- Hrvoje Markulinčić, membro.

**II**

Il mandato del presidente e dei membri del Consiglio d'amministrazione dura quattro (4) anni.

**III**

Il presente Provvedimento entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana “.

CLASSE: 024-01/20-01/06  
N.PROT.: 2163/1-01/3-20-03  
Pola, 16 novembre 2020

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente:  
f.to Valter Drandić

**123**

Ai sensi dell'articolo 76 della Legge sul demanio marittimo e i porti marittimi ("Gazzetta ufficiale" nn. 158/03, 100/04, 141/06, 38/09, 123/11, 56/16 e 98/19) e degli artt. 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/09, 04/13, 16/16 1/17, 2/17, 30/18 - testo emendato e 10/20), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 16 novembre 2020, emana il

**PROVVEDIMENTO  
di nomina del Consiglio d'amministrazione  
dell'Autorità portuale di Parenzo**

**I**

Si nomina il Consiglio d'amministrazione dell'Autorità portuale di Parenzo, costituito da:  
Robert Momić, presidente  
Veljko Jelovac, membro  
Robert Velenik, membro

**II**

Il mandato del presidente e dei membri del Consiglio d'amministrazione dura quattro (4) anni.

**III**

Il presente Provvedimento entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana “.

CLASSE: 003-02/20-01/15  
N.PROT.: 2163/1-01/3-20-03  
Pola, 16 novembre 2020

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente:  
f.to Valter Drandić

**124**

Ai sensi degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 30/18 – testo emendato e 10/20), e dell'art. 16 dello Statuto

dell'Amministrazione regionale per le strade della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 5/05 e 5/19) l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 16 novembre 2020 emana la

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente:  
f.to Valter Drandić

### CONCLUSIONE

#### **sul consenso alla Relazione semestrale sull'attuazione del piano finanziario dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana, per il periodo dall'1 gennaio al 30/06/2020**

#### I

Si dà il consenso alla Proposta della Relazione semestrale sull'attuazione del piano finanziario dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana per il periodo dall'1/01 al 30/06/2020 che costituisce parte integrante della presente Conclusione.

#### II

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno dalla sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 340-01/20-02/12  
N.PROT.: 2163/1-01/3-20-03  
Pola, 16 novembre 2020

Ai sensi delle disposizioni dell'art. 17 comma 2 della Legge sul bilancio ("Gazzetta ufficiale", n. 87/08, 136/12 e 15/15) e dell'art. 16 dello Statuto dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana (05/05 i 05/19), il Consiglio d'amministrazione dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana alla seduta del 30/07/2020, tramite parere scritto (email) ha emanato le

#### **RELAZIONE SEMESTRALE del piano finanziario dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana per il 2020**

#### I PARTE GENERALE

##### Articolo 1

La Relazione semestrale del Piano finanziario dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana per il 2020 è costituito da:

#### A CONTO DELLE ENTRATE E DELLE USCITE

Classe	Importo	Importo	ATTUAZIONE PIANO 06.2020	Indice
6	ENTRATE DALL'ATTIVITÀ	94.751.500	40.079.712	42,3
7	ENTRATE DAI BENI NON FINANZIARI	30.000	0	0,0
3	USCITE DELL'ATTIVITÀ	102.126.129	44.435.018	43,5
4	USCITE PER I BENI NON FINANZIARI	837.000	207.966	24,8
	<b>DIFFERENZA - ECCESSO / DISAVANZO</b>	<b>-8.181.629</b>	<b>-4.563.272</b>	<b>55,8</b>

#### B. CONTO DEI FINANZIAMENTI

Classe	Importo	Importo	ATTUAZIONE PIANO 06.2020	Indice
8	INTROITI DAI BENI FINANZIARI E DALL'INDEBITAMENTO	0	0	0,0
5	USCITE PER I BENI FINANZIARI E L'ESTINZIONE DEI PRESTITI	0	0	0,0
	<b>NETTO INDEBITAMENTO/FINANZIAMENTO</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,0</b>

#### C MEZZI DISPONIBILI DEGLI ANNI PRECEDENTI E MEZZI PROPRI

Classe	Importo	Importo	ATTUAZIONE PIANO 06.2020	Indice
9	MEZZI DISPONIBILI DEGLI ANNI PRECEDENTI	8.181.629	8.181.630	100,0

	<b>ECCEDEZZA / DISAVANZO + NETTO FINANZIAMENTO + MEZZI DISPONIBILI</b>	<b>0</b>	<b>3.618.358</b>	<b>0,0</b>
--	--	----------	------------------	------------

#### Articolo 2

Le entrate e gli introiti per gruppi, sottogruppi e sezione e le uscite per gruppi di conti, sottogruppi, vengono stabiliti nel conto delle entrate e delle uscite del Piano finanziario dell'Autorità delle strade della Regione Istriana per il 2020 come segue:

CONTO DELLE ENTRATE E DELLE USCITE									
CONT O	GRUPP O	SOTTOGRUPP O	SEZION E	TIPO DI ENTRATE / USCITE	ATTUAZION E DEL PIANO 06 2019	I MODIFIC E 2020	ATTUAZION E DEL PIANO 06 2020	INDIC E 8/6	INDIC E 8/7
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
6				ENTRATE DALL'ATTIVITÀ	38.859.646	94.751.500	40.079.712	103,1	42,3
	63			SUSSIDI DALL'ESTERO E DAI SOGGETTI ALL'INTERNO DELLO STATO	1.148.967	13.640.000	2.969.757	258,5	21,8
		633		Sussidi dal bilancio	1.148.967	13.030.000	2.969.757	258,5	22,8
			6331	Sussidi correnti	1.072.242	13.030.000	2.897.570	270,2	22,2
			6332	SUSSIDI CAPITALI	76.725	0	72.187	94,1	0,0
		634		Sussidi dei soggetti nell'ambito dello stato	0	610.000	0	0,0	0,0
			6341	Sussidi correnti delle società commerciali	0	610.000	0	0,0	0,0
			6342	SUSSIDI CAPITALI DEI SOGGETTI ALL'INTERNO DELLO STATO	0	0	0	0,0	0,0
	64			ENTRATE DAI BENI	37.701.088	81.091.500	36.790.649	97,6	45,4
		641		Entrate dai beni finanziari	14.318	25.000	148	1,0	0,6
			6413	Interessi sui mezzi depositati e sui depositi a vista	318	5.000	148	46,4	3,0
			6414	entrate dagli interessi di mora	0	5.000	0	0,0	0,0
			6415	entrate dalle differenze positive di cambio	0	0	0	0,0	0,0
			6416	entrate dai dividendi	14.000	15.000	0	0,0	0,0
		642		ENTRATE DAI BENI NON FINANZIARI	37.686.770	81.066.500	36.790.501	97,6	45,4
			6423	ALTRE ENTRATE DAI BENI NON FINANZIARI	0	0	0	0,0	0,0
			6424	Compenso per le strade	37.686.770	81.066.500	36.790.501	97,6	45,4
	65			ENTRATE DALLE IMPOSTE AMMINISTRATIVE E DA NORME PARTICOLARI	9.579	20.000	21.806	227,6	109,0
		651		IMPOSTE AMMINISTRATIVE	0	10.000	0	0,0	0,0
			6514	Altre imposte e compensi	0	10.000	0	0,0	0,0
		652		ENTRATE SECONDO NORME PARTICOLARI	9.579	10.000	21.806	227,6	218,1
			6526	ALTRE ENTRATE NON MENZIONATE	9.579	10.000	21.806	227,6	218,1
	66			ENTRATE DALLA	0	0	297.500	0,0	0,0

			FORNITURA DI SERVIZI					
	661		ENTRATE DALLA FORNITURA DI SERVIZI	0	0	297.500	0,0	0,0
		6615	ENTRATE DALLA FORNITURA DI SERVIZI	0	0	297.500	0,0	0,0
68			ENTRATE DALLE IMPOSTE AMMINISTRATIVE E DA NORME PARTICOLARI	12	0	0	0,0	0,0
	683		IMPOSTE AMMINISTRATIVE	12	0	0	0,0	0,0
		6831	Altre imposte e compensi	12	0	0	0,0	0,0
7			ENTRATE DALLA VENDITA DEI BENI NON FINANZIARI	0	30.000	0	0,0	0,0
	72		ENTRATE DALLA VENDITA DEI BENI PRODOTTI A LUNGA DURATA	0	30.000	0	0,0	0,0
		723	ENTRATE DALLA VENDITA DEI MEZZI DI TRASPORTO	0	30.000	0	0,0	0,0
		7231	MEZZI DI TRASPORTO NEL TRAFFICO STRADALE	0	30.000	0	0,0	0,0
9			FONTI PROPRIE	0	8.181.629	8.181.630	0,0	100,0
	92		RISULTATO DELL'ATTIVITÀ	0	8.181.629	8.181.630	0,0	100,0
		922	ECESSO/DISAVANZO DI ENTRATE	0	8.181.629	8.181.630	0,0	100,0
		9221	Eccesso di entrate	0	8.181.629	8.181.630	0,0	100,0
3			USCITE CORRENTI	40.301.884	102.126.129	44.435.018	110,3	43,5
	31		USCITE PER I DIPENDENTI	1.285.366	3.162.500	1.284.182	99,9	40,6
		311	stipendi	1.073.705	2.580.000	1.099.298	102,4	42,6
		3111	STIPENDI PER IL LAVORO REGOLARE	1.073.705	2.580.000	1.099.298	102,4	42,6
		312	ALTRE USCITE PER I DIPENDENTI	34.500	132.500	3.500	10,1	2,6
		3121	premi, trattamenti di fine rapporto	34.500	132.500	3.500	10,1	2,6
		313	CONTRIBUTI SUGLI STIPENDI	177.161	450.000	181.384	102,4	40,3
		3132	contributi per la sanità	177.161	450.000	181.384	102,4	40,3
		3133	contributi per l'occupazione	0	0	0	0,0	0,0
		3134	contributi per gli infortuni sul lavoro	0	0	0	0,0	0,0
	32		USCITE MATERIALI	35.844.750	91.393.000	39.984.601	111,5	43,8
		321	RIMBORSI SPESE AI DIPENDENTI	73.762	209.000	48.592	65,9	23,2
		3211	VIAGGI DI LAVORO	15.280	49.000	6.940	45,4	14,2
		3212	Compenso per il trasporto	36.344	105.000	33.406	91,9	31,8
		3213	PERFEZIONAMENTO PROFESSIONALE DEI DIPENDENTI	22.138	50.000	8.246	37,2	16,5



		3214	ALTRI RIMBORSI SPESE AI DIPENDENTI	0	5.000	0	0,0	0,0
	322		USCITE PER IL MATERIALE E L'ENERGIA	98.343	281.000	91.104	92,6	32,4
		3221	MATERIALE D'UFFICIO E ALTRE SPESE MATERIALI	27.772	63.000	32.818	118,2	52,1
		3223	energia	65.063	171.000	55.483	85,3	32,4
		3224	Materiale e pezzi di ric. per la Manutenzione	598	30.000	0	0,0	0,0
		3225	inventario minuto e pneumatici	4.910	17.000	2.803	57,1	16,5
	323		uscite per i servizi	35.525.806	90.463.000	39.660.982	111,6	43,8
		3231	telefono, posta, trasporti	49.233	126.000	44.690	90,8	35,5
		3232	servizi di manutenz. corr. e degli inv.	34.392.713	87.283.000	38.258.559	111,2	43,8
		3233	servizi d'informazione	15.143	47.000	25.554	168,8	54,4
		3234	servizi comunali	73.579	822.000	375.104	509,8	45,6
		3235	affitti e locazioni	34.287	40.000	33.198	96,8	83,0
		3236	SERVIZI SANITARI	10.250	25.000	0	0,0	0,0
		3237	SERVIZI INTELLETTUALI E PERSONALI, AVVOCATO	263.672	575.000	254.494	96,5	44,3
		3238	SERVIZI COMPUTERISTICI	56.425	190.000	54.781	97,1	28,8
		3239	ALTRI SERVIZI	630.504	1.355.000	614.602	97,5	45,4
	324		RIMBORSI SPESE ALLE PERSONE CHE NON SONO IN RAPPORTO DI LAVORO	0	0	0	0,0	0,0
		3241	CORRISPETTIVI PER IL LAVORO DEGLI ORGANI RAPPRESENTATIVI ED ESECUTIVI	0	0	0	0,0	0,0
	329		ALTRE USCITE DELL'ATTIVITÀ NON MENZIONATE	146.839	440.000	183.923	125,3	41,8
		3291	compensi per il lavoro (consiglio d'amministrazione e professionale)	18.658	60.000	8.768	47,0	14,6
		3292	PREMI ASSICURATIVI	62.066	154.000	71.016	114,4	46,1
		3293	rappresentanza	11.837	40.000	6.871	58,0	17,2
		3294	quote associative	38.340	50.000	38.250	99,8	76,5
		3295	IMPOSTE E COMPENSI	15.938	122.000	58.652	368,0	48,1
		3299	altri servizi dell'attività	0	14.000	366	0,0	2,6
	34		USCITE FINANZIARIE	8.948	31.000	8.585	95,9	27,7
		342	INTERESSI PER I PRESTITI RICEVUTI	0	0	0	0,0	0,0
		3423	INTERESSI PER I PRESTITI	0	0	0	0,0	0,0



	343		ALTRE USCITE FINANZIARIE	8.948	31.000	8.585	95,9	27,7
		3431	SERVIZI BANCARI E PAGAMENTI CORRENTI	8.948	21.000	8.585	95,9	40,9
		3432	DIFFERENZE NEGATIVE DI CAMBIO	0	0	0	0,0	0,0
		3433	INTERESSI DI MORA	0	5.000	0	0,0	0,0
		3434	altre uscite finanziarie non menzionate (spese giudiziarie, imposta sull'impresa)	0	5.000	0	0,0	0,0
36			SUSSIDI ALL'INTERNO DEL BILANCIO GENERALE	2.823.562	6.760.000	2.950.035	104,5	43,6
	363		SUSSIDI ALL'INTERNO DEL BILANCIO GENERALE	2.823.562	6.760.000	2.950.035	104,5	43,6
		3631	SUSSIDI CORRENTI ALL'INTERNO DEL BILANCIO GENERALE	2.823.562	6.260.000	2.950.035	104,5	47,1
		3632	SUSSIDI CAPITALI AGLI ISTITUTI DI CREDITO E AGLI ALTRI ISTITUTI FINANZIARI E ALLE SOCIETÀ COMMERCIALI NEL SETTORE PUBBLICO	0	500.000	0	0,0	0,0
37			COMPENSI AI CITTADINI E AI NUCLEI FAMILIARI IN BASE ALL'ASSICURAZIONE E E ALTRI COMPENSI	339.258	750.000	207.615	61,2	27,7
	372		ALTRI COMPENSI AI CITTADINI E AI NUCLEI FAMILIARI DAL BILANCIO	339.258	750.000	207.615	61,2	27,7
		3721	Compensi ai cittadini e ai nuclei familiari in denaro (rimborso del compenso per le strade)	339.258	750.000	207.615	61,2	27,7
			Altri compensi dal bilancio in denaro	339.258	750.000	750.000	221,1	100,0
38			ALTRE USCITE	0	29.629	0	0,0	0,0
	381		DONAZIONI CORRENTI	0	9.629	0	0,0	0,0
		3811	DONAZIONI CORRENTI IN DENARO	0	9.629	0	0,0	0,0
	382		DONAZIONI CAPITALI	0	0	0	0,0	0,0
		3821	donazioni capitali - compensi città	0	0	0	0,0	0,0
	383		AMMENDE, PENALI E RIMBORSI DANNI	0	20.000	0	0,0	0,0
		3831	rimborsi danni	0	20.000	0	0,0	0,0
	386		SUSSIDI CAPITALI	0	0	0	0,0	0,0

			3861	SUSSIDI CAPITALI AGLI ISTITUTI DI CREDITO E AGLI ALTRI ISTITUTI FINANZIARI E ALLE SOCIETÀ COMMERCIALI NEL SETTORE PUBBLICO	0	0	0	0,0	0,0
4				USCITE CAPITALI	203.990	837.000	207.966	101,9	24,8
	41			USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI NON PRODOTTI A LUNGA DURATA	0	100.000	0	0,0	0,0
		411		BENI MATERIALI – RICCHEZZE NATURALI	0	100.000	0	0,0	0,0
			4111	Terreni agricoli	0	100.000	0	0,0	0,0
	42			USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI PRODOTTI A LUNGA DURATA	203.990	717.000	207.966	101,9	29,0
		421		STRUTTURE EDILI	188.250	420.000	37.500	19,9	8,9
			4213	Strade	188.250	420.000	37.500	19,9	8,9
		422		IMPIANTI E ATTREZZATURA	15.740	107.000	21.715	138,0	20,3
			4221	Materiale d'ufficio e arredi	15.740	70.000	21.715	138,0	31,0
			4222	Materiale per le comunicazioni	0	10.000	0	0,0	0,0
			4223	Equipaggiamento per la manutenzione e la protezione	0	12.000	0	0,0	0,0
			4227	macchinari e attrezzatura	0	15.000	0	0,0	0,0
		423		MEZZI DI TRASPORTO	0	150.000	148.751	0,0	99,2
			4231	MEZZI DI TRASPORTO	0	150.000	148.751	0,0	99,2
		426		BENI IMMATERIALI PRODOTTI	0	40.000	0	0,0	0,0
			4262	programmi computeristici	0	40.000	0	0,0	0,0
	45			USCITE PER GLI ULTERIORI INVESTIMENTI NEI BENI NON FINANZ.	0	20.000	0	0,0	0,0
		451		Ulteriori investimenti nelle strutture edili	0	20.000	0	0,0	0,0

8				INTROITI DAI BENI FINANZIARI E DALL'INDEBITAMENTO	0	0	0	0,0	0,0
	84			ENTRATE DALL'INDEBITAMENTO	0	0	0	0,0	0,0
		844		Crediti e prestiti ottenuti dalle istituzioni di credito e dalle altre istituzioni finanziarie fuori dal settore pubblico	0	0	0	0,0	0,0

			8443	Crediti ottenuti dalle istituzioni di credito nazionali fuori dal settore pubblico	0	0	0	0,0	0,0
5				PRESTITI	0	0	0	0,0	0,0
	54			USCITE PER L'AMMORTAMENTO DEL CAPITALE DEI PRESTITI RICEVUTI	0	0	0	0,0	0,0
		544		Ammortamento dei prestiti	0	0	0	0,0	0,0
			5443	Ammortamento del capitale dei prestiti ricevuti - a lungo termine	0	0	0	0,0	0,0
			5445	Ammortamento del capitale dei crediti ricevuti	0	0	0	0,0	0,0

### Articolo 3

Le uscite e le spese si suddividono secondo le destinazioni, nella parte speciale del Piano, come segue:

#### II PARTE SPECIALE

##### DENOMINAZIONE

				I MODIFICHE PIANO 2020	ATTUAZIONE DEL PIANO 06.2020 2020	INDICE
1	2	3	4	5	6	7
	100		PROGRAMMA DI MANUTENZIONE E GESTIONE	87.145.000	38.221.862	43,9
A100			MANUTENZIONE ORDINARIA	44.000.000	22.447.306	51,0
32			USCITE MATERIALI	44.000.000	22.447.306	51,0
	323		uscite per i servizi	44.000.000	22.447.306	51,0
		3232	Servizi di manutenzione corrente e degli investimenti	44.000.000	22.447.306	51,0
A101			MANUTENZIONE STRAORDINARIA	43.145.000	15.774.556	36,6
32			USCITE MATERIALI	43.145.000	15.774.556	36,6
	323		uscite per i servizi	43.145.000	15.774.556	36,6
		3232	Servizi di manutenzione corrente e degli investimenti	43.145.000	15.774.556	36,6
	101		PROGRAMMA DI COSTRUZIONE	520.000	37.500	7,2
K200			Strade	520.000	37.500	7,2
41			USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI PRODOTTI A LUNGA DURATA	100.000	0	0,0
	411		BENI MATERIALI – RICCHEZZE NATURALI	100.000	0	0,0
		4111	Terreno	100.000	0	0,0
42			USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI PRODOTTI A LUNGA DURATA	420.000	37.500	8,9
	421		STRUTTURE EDILI	420.000	37.500	8,9
		4213	Strade	420.000	37.500	8,9

	102		SUSSIDI ALLE GRANDI CITTÀ PER LE STRADE CHE NON SARANNO PIÙ CLASSIFICATE COME PUBBLICHE	6.260.000	2.950.035	0,0
A102			SUSSIDI ALL'INTERNO DEL BILANCIO GENERALE	6.260.000	2.950.035	47,1
36			SUSSIDI ALL'INTERNO DEL BILANCIO GENERALE	6.260.000	2.950.035	47,1
	363		SUSSIDI ALL'INTERNO DEL BILANCIO GENERALE	6.260.000	2.950.035	47,1
		3631	SUSSIDI CORRENTI ALL'INTERNO DEL BILANCIO GENERALE	6.260.000	2.950.035	47,1
		3632	SUSSIDI CAPITALI ALL'INTERNO DEL BILANCIO GENERALE	0	0	0,0
	103		USCITE E SPESE FINANZIARIE	31.000	8.585	27,7
A103			Uscite finanziarie	31.000	8.585	27,7
34			USCITE FINANZIARIE	31.000	8.585	27,7
	342		INTERESSI PER I PRESTITI RICEVUTI	0	0	0,0
		3423	interessi	0	0	0,0
	343		ALTRE USCITE FINANZIARIE	31.000	8.585	27,7
		3431	SERVIZI BANCARI	21.000	8.585	40,9
		3432	DIFFERENZE NEGATIVE DI CAMBIO	0	0	0,0
		3433	INTERESSI DI MORA	5.000	0	0,0
		3434	altre uscite finanziarie non menzionate (spese giudiziarie, imposta sull'impresa)	5.000	0	0,0
	104		USCITE DELL'AUTORITÀ REGIONALE PER LE STRADE	8.507.129	3.425.001	40,3
A104			ALTRE USCITE	3.162.500	1.284.182	40,6
31			USCITE PER I DIPENDENTI	3.162.500	1.284.182	40,6
	311		stipendi	2.580.000	1.099.298	42,6
		3111	STIPENDI PER IL LAVORO REGOLARE	2.580.000	1.099.298	42,6
	312		ALTRE USCITE PER I DIPENDENTI	132.500	3.500	2,6
		3121	premi, trattamenti di fine rapporto	132.500	3.500	2,6
	313		CONTRIBUTI SUGLI STIPENDI	450.000	181.384	40,3
		3132	contributi per la sanità	450.000	181.384	40,3
		3133	contributi per l'occupazione	0	0	0,0
		3134	contributi per gli infortuni sul lavoro	0	0	0,0
A106			Uscite materiali e servizi	5.027.629	1.970.353	39,2
32			USCITE MATERIALI	4.248.000	1.762.738	41,5
	321		RIMBORSI SPESE AI DIPENDENTI	209.000	48.592	23,2
		3211	VIAGGI DI LAVORO	49.000	6.940	14,2
		3212	Compenso per il trasporto	105.000	33.406	31,8
		3213	PERFEZIONAMENTO PROFESSIONALE DEI DIPENDENTI	50.000	8.246	16,5
		3214	ALTRI RIMBORSI SPESE AI DIPENDENTI	5.000	0	0,0
	322		USCITE PER IL MATERIALE E L'ENERGIA	281.000	91.104	32,4
		3221	MATERIALE D'UFFICIO E ALTRE SPESE MATERIALI	63.000	32.818	52,1
		3223	energia	171.000	55.483	32,4

	3224	Materiale e pezzi di ric. per la Manutenzione	30.000	0	0,0
	3225	inventario minuto e pneumatici	17.000	2.803	16,5
323		uscite per i servizi	3.318.000	1.439.120	43,4
	3231	telefono, posta, trasporti	126.000	44.690	35,5
	3232	Servizi di manutenzione corrente e degli investimenti	138.000	36.697	26,6
	3233	servizi d'informazione	47.000	25.554	54,4
	3234	servizi comunali	822.000	375.104	45,6
	3235	affitti e locazioni	40.000	33.198	83,0
	3236	SERVIZI SANITARI	25.000	0	0,0
	3237	SERVIZI INTELLETTUALI E PERSONALI, AVVOCATO	575.000	254.494	44,3
	3238	SERVIZI COMPUTERISTICI	190.000	54.781	28,8
	3239	ALTRI SERVIZI	1.355.000	614.602	45,4
324		RIMBORSI SPESE ALLE PERSONE CHE NON SONO IN RAPPORTO DI LAVORO	0	0	0,0
	3241	CORRISPETTIVI PER IL LAVORO DEGLI ORGANI RAPPRESENTATIVI ED ESECUTIVI	0	0	0,0
329		ALTRE USCITE DELL'ATTIVITÀ NON MENZIONATE	440.000	183.922	41,8
	3291	compensi per il lavoro (consiglio d'amministrazione e professionale)	60.000	8.768	14,6
	3292	PREMI ASSICURATIVI	154.000	71.016	46,1
	3293	rappresentanza	40.000	6.871	17,2
	3294	quote associative	50.000	38.250	76,5
	3295	IMPOSTE E COMPENSI	122.000	58.652	48,1
	3299	altri servizi dell'attività	14.000	365	2,6
37		COMPENSI AI CITTADINI E AI NUCLEI FAMILIARI IN BASE ALL'ASSICURAZIONE E ALTRI COMPENSI	750.000	207.615	27,7
	372	ALTRI COMPENSI AI CITTADINI E AI NUCLEI FAMILIARI DAL BILANCIO	750.000	207.615	27,7
	3721	COMPENSI AI CITTADINI E AI NUCLEI FAMILIARI IN DENARO	750.000	207.615	27,7
38		ALTRE USCITE	29.629	0	0,0
	381	DONAZIONI CORRENTI	9.629	0	0,0
	3811	DONAZIONI CORRENTI IN DENARO	9.629	0	0,0
	383	AMMENDE, PENALI E RIMBORSI DANNI	20.000	0	0,0
	3831	rimborsi danni	20.000	0	0,0
K201		Uscite per l'acquisto dei beni	317.000	170.466	53,8
42		Uscite per l'acquisto dei beni	297.000	170.466	57,4
	422	IMPIANTI E ATTREZZATURA	107.000	21.715	20,3
	4221	Materiale d'ufficio e arredi	70.000	21.715	31,0
	4222	Materiale per le comunicazioni	10.000	0	0,0
	4223	Equipaggiamento per la manutenzione e la protezione	12.000	0	0,0
	4227	macchinari e attrezzatura	15.000	0	0,0
423		MEZZI DI TRASPORTO	150.000	148.751	99,2
	4231	MEZZI DI TRASPORTO	150.000	148.751	99,2

	426		BENI IMMATERIALI PRODOTTI	40.000	0	0,0
		4262	programmi computeristici	40.000	0	0,0
45			USCITE PER GLI ULTERIORI INVESTIMENTI NEI BENI NON FINANZ.	20.000	0	0,0
	451		ULTERIORI INVESTIMENTI NELLE STRUTTURE EDILI	20.000	0	0,0
		4511	ULTERIORI INVESTIMENTI NELLE STRUTTURE EDILI	20.000	0	0,0
	105		COFINANZIAMENTO	500.000	0	0,0
A106			ALTRE USCITE	500.000	0	0,0
36			ALTRE USCITE	500.000	0	0,0
	363		SUSSIDI ALL'INTERNO DEL BILANCIO GENERALE	500.000	0	0,0
		3632	CORRENTI ALL'INTERNO DEL BILANCIO GENERALE	500.000	0	0,0

### DISPOSIZIONI TRANSITORIE E FINALI

#### Articolo 4

La presente Relazione semestrale sull'attuazione del Piano finanziario dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana per il 2020 entra in vigore con l'ottenimento del consenso da parte dell'Assemblea della Regione Istriana.

Classe: 400-01/20-01/01  
N.Prot.: 2163/1-12/-01-20-4  
Pisino, 30 07 2020

AUTORITÀ REGIONALE PER LE STRADE  
DELLA REGIONE ISTRIANA  
CONSIGLIO D'AMMINISTRAZIONE  
Il Presidente del Consiglio d'amministrazione  
f.to Robert Mavrić

### ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Commissione saranno cofinanziati i seguenti progetti delle unità d'autogoverno locale:

- 1. Comune di Lanišće (Lanischie)**  
**Denominazione del progetto:** Risanamento della vecchia scuola a Slum  
**Descrizione e obiettivo del progetto:** Risanamento della vecchia scuola a Slum costruita nel 1895 per migliorare l'attrezzatura dell'infrastruttura pubblica, al fine di promuovere e piazzare il territorio locale e rivitalizzare il territorio meno sviluppato del Comune di Lanišće (Lanischie).  
**Importo del bilancio pro capite:** 7.466,99 kn  
**Importo delle entrate del bilancio per l'anno precedente:** 2.456.727,00 kn  
**Dati sul cofinanziamento, importo proposto e destinazione:** 71.988,63 kn, realizzazione e montaggio dei serramenti in PVC.
- 2. Comune di Vižinada (Visinada)**  
**Denominazione del progetto:** Costruzione e attrezzatura della scuola dell'infanzia di Vižinada (Visinada)  
**Descrizione e obiettivo del progetto:** Costruzione e attrezzatura della scuola dell'infanzia al fine di ottenere un'educazione prescolare di qualità.  
**Importo del bilancio pro capite:** 5.800,76 kn

### 83

Ai sensi dell'art. 9 del Regolamento sulle condizioni e i criteri per il cofinanziamento dei programmi / progetti di sviluppo uniforme dal Bilancio della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 7/20), degli artt. 65 e 85 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", nn. 10/09, 4/13, 16/16 e 1/17, 2/17, 2/18 e 30/18- testo emendato e 10/20), il Vicepresidente della Regione facente funzione il Presidente della Regione Istriana emana il giorno 29 ottobre 2020 la

#### DELIBERA

**sulla scelta dei programmi/progetti di sviluppo uniforme dal Bilancio della Regione Istriana per il 2020**

#### Articolo 1

Ai sensi dell'Invito pubblico per il cofinanziamento dei programmi/progetti di sviluppo uniforme dal Bilancio della Regione Istriana per il 2020, su proposta della

**Importo delle entrate del bilancio per l'anno precedente:** 6.717.279,00 kn

**Dati sul cofinanziamento, importo proposto e destinazione:** 60.000,00 kn, spese di costruzione e attrezzatura della scuola dell'infanzia nella parte che non è finanziata dal bilancio statale.

### 3. Comune di Cerovlje (Cerreto)

**Denominazione del progetto:** Illuminazione solare led ad alta efficacia

**Descrizione e obiettivo del progetto:** Collocazione di un'illuminazione solare led nei punti dove è difficile, costoso e sconveniente collocare l'illuminazione pubblica elettrica al fine di migliorare lo standard di vita in modo ecologico ed ammissibile dal punto di vista energetico.

**Importo del bilancio pro capite:** 3.699,44 kn

**Importo delle entrate del bilancio per l'anno precedente:** 6.203.966,42 kn

**Dati sul cofinanziamento, importo proposto e destinazione:** 50.000,00 kn, collocazione dell'illuminazione solare led.

### 4. Comune di Gračišće (Gallignana)

**Denominazione del progetto:** Allestimento dell'edificio dell'ex scuola a Milotski brijeg

**Descrizione e obiettivo del progetto:** Allestimento di parte dell'edificio dell'ex scuola a Milotski brijeg allo scopo di mettere in funzione l'edificio per le esigenze degli abitanti del luogo.

**Importo del bilancio pro capite:** 4.090,02 kn

**Importo delle entrate del bilancio per l'anno precedente:** 5.803.738,00 kn

**Dati sul cofinanziamento, importo proposto e destinazione:** 41.300,00 kn, allestimento dei servizi sanitari, delle scale e della grande aula.

### 5. Comune di Lupoglav (Lupogliano)

**Denominazione del progetto:** Manutenzione degli investimenti dell'edificio della vecchia scuola a Vranja

**Descrizione e obiettivo del progetto:** Allestimento dell'edificio della vecchia scuola a Vranja allo scopo di mettere in funzione l'edificio per le esigenze degli abitanti dell'insediamento di Vranja.

**Importo del bilancio pro capite:** 4.471,00 kn

**Importo delle entrate del bilancio per l'anno precedente:** 4.036.395,00 kn

**Dati sul cofinanziamento, importo proposto e destinazione:** 41.300,00 kn, allestimento della scalinata esterna ed interna e dello spazio davanti all'edificio.

### 6. Comune di Tinjan (Antignana)

**Denominazione del progetto:** Costruzione del campo giochi della scuola dell'infanzia Tinjan

**Descrizione e obiettivo del progetto:** Costruzione e attrezzatura del campo giochi della scuola dell'infanzia Tinjan al fine di ottenere un'educazione prescolare di qualità.

**Importo del bilancio pro capite:** 4.786,31 kn

**Importo delle entrate del bilancio per l'anno precedente:** 8.06.150,00 kn

**Dati sul cofinanziamento, importo proposto e destinazione:** 40.400,00 kn, spese di costruzione del campo da giochi per la scuola dell'infanzia.

#### Articolo 2

S'incarica l'Assessorato allo sviluppo sostenibile a preparare i singoli contratti che si stipuleranno fra la Regione Istriana con le unità d'autogoverno locale di cui all'art. 1 di questa Delibera.

#### Articolo 3

La presente Delibera entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicata sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 402-01/20-01/16

N.PROT: 2163/1-01/11-20-02

Pola, 29 ottobre 2020

REPUBBLICA DI CROAZIA  
REGIONE ISTRIANA  
Il Vicepresidente della Regione  
f.f. il Presidente della Regione Istriana  
f.to Fabrizio Radin

---

84

Ai sensi del punto XII della Delibera sugli standard finanziari minimi, i criteri e le misure per il finanziamento decentrato delle case per anziani e infermi nel 2020 („Gazzetta ufficiale“, n. 128/19), dell'art. 7 commi 2 e 3 del Regolamento sulle modalità di finanziamento e il calcolo dell'importo del sussidio di livellamento per funzioni decentrate nelle unità d'autogoverno locale e territoriale (regionale) per il 2020 („Gazzetta ufficiale“, n. 128/19), della Delibera sugli standard minimi, i criteri, le misure e la modalità di finanziamento delle funzioni decentrate delle case per anziani nel 2020 (Bollettino ufficiale n. 5/20) e degli articoli 65 e 85 dello Statuto della Regione Istriana (Bollettino ufficiale della Regione Istriana n. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 30/18-testo emendato e 10/20), il Vicepresidente della Regione f.f. il Presidente della Regione Istriana in data 12 novembre 2020 emana la

#### CONCLUSIONE

**sulla determinazione delle II modifiche e integrazioni del Piano delle uscite per l'acquisto dei beni prodotti a lunga durata e gli ulteriori investimenti nei beni non finanziari delle case per anziani nel 2020**

I

Con la presente si determinano le II modifiche e integrazioni del Piano delle uscite per l'acquisto dei beni prodotti a lunga durata e gli ulteriori investimenti nei beni non finanziari nel 2020 per le case per anziani sulle quali la Regione Istriana ha i diritti costitutivi, che stabilisce le priorità degli investimenti capitali per la disposizione dei mezzi delle funzioni decentrate nel 2020.

**II**

Nel Piano delle uscite per l'acquisto dei beni prodotti a lunga durata e gli ulteriori investimenti nei beni non finanziari nel 2020 per le case per anziani si modificano la Tabella 1, tabella 2, Tabella 4 e Tabella 5 e recitano come da allegato a questa Conclusione.

**III**

La presente Conclusione va recapitata, assieme al relativo allegato, all'ottenimento del consenso del Ministero del lavoro, del sistema pensionistico, della famiglia e della politica sociale.

**IV**

Il termine per l'attuazione della presente Conclusione è il 31 dicembre 2020.

**V**

La presente Conclusione entra in vigore a otto giorni dalla sua emanazione sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 550-01/20-03/04  
 N.PROT: 2163/1-01/11-20-06  
 Pola, 12 novembre 2020

REPUBBLICA DI CROAZIA  
 REGIONE ISTRIANA  
 Il Vicepresidente della Regione  
 f.f. il Presidente della Regione Istriana  
 f.to Fabrizio Radin

**85**

Ai sensi dell'art. 10 della Legge sui funzionari e impiegati nell'autogoverno locale e territoriale (regionale) ("Gazzetta ufficiale", n. 86/08, 61/11 e 4/18), e dell'art. 65 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", nn. 10/09, 4/13, 16/16 e 1/17, 2/17, 2/18 e 30/18- testo emendato e 10/20), il Vicepresidente della Regione facente funzione il Presidente della Regione Istriana emana il giorno 12 novembre 2020 le

**TERZE MODIFICHE E INTEGRAZIONI  
 DEL PIANO D'ASSUNZIONE IN SERVIZIO NEGLI  
 ORGANI AMMINISTRATIVI DELLA REGIONE  
 ISTRIANA PER IL 2020**

**I**

Nel Piano d'assunzione negli organi amministrativi della Regione Istriana per il 2020 ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 1/20, 15/20 e 23/20), si constata l'assunzione in servizio di funzionari e impiegati negli organi amministrativi della Regione Istriana nel corso del 2020 e per questo motivo in parte si modifica e integra il punto VI di modo che l'introduzione testuale non si modifica ma si modifica la rappresentazione tabellare dei posti di lavoro necessari come segue:

N. ord.	Denominaz. dell'organo amministrativo	Stato di completamento dei posti di lavoro In data 31 dicembre 2019 Rilevati dall'UAS il 1 gennaio 2020		Numero necessario di funzionari e impiegati a tempo determinato nel 2020		Numero necessario di funzionari a tempo indeterminato nel 2020
		Funzionari	Impiegati	Assunzione per lo svolgimento dei lavori di attuazione dei progetti internazionali, assunzione per aumento del lavoro o sostituzione	Assunzione regolare (tirocinanti)	
1	Segreteria dell'Assemblea	8	2	1	1	1
	Rilevati dall'UAS	1				
2	Assessorato assetto territoriale ed edilizia	40	0	1	1	3
	Rilevati dall'UAS	0				
3	Assessorato al bilancio e le finanze	26,5	0	0	0	0
	Rilevati dall'UAS	4				
	Rilevati secondo accordo	1				
4	Assessorato allo sviluppo sostenibile	11,5	0	1	0	0
	Rilevati dall'UAS	3				
5	Assessorato al turismo	5	0	1	0	0
	Rilevati dall'UAS	16				
6	Assessorato agricoltura, silvicoltura, caccia, pesca ed economia idrica della Regione Istriana	13	0	0	0	0



N. ord.	Denominaz. dell'organo amministrativo	Stato di completamento dei posti di lavoro In data 31 dicembre 2019 Rilevati dall'UAS il 1 gennaio 2020		Numero necessario di funzionari e impiegati a tempo determinato nel 2020		Numero necessario di funzionari a tempo indeterminato nel 2020
		Funzionari	Impiegati	Assunzione per lo svolgimento dei lavori di attuazione dei progetti internazionali, assunzione per aumento del lavoro o sostituzione	Assunzione regolare (tirocinanti)	
	Rilevati dall'UAS	2				
	Rilevati secondo accordo	1				
8	Assessorato alla sanità e la previdenza sociale,	8	0	2	0	0
	Rilevati dall'UAS	8				
9	Assessorato all'istruzione, lo sport e la cultura tecnica	10	0	1	0	1
	Rilevati dall'UAS	5				
10	Assessorato amministrativo alla comunità nazionale italiana e gli altri gruppi etnici	2	0	0	0	2
	Rilevati secondo accordo	1				
11	Gabinetto del Presidente della Regione	11	5	1	0	1
	Rilevati dall'UAS	1				
	Rilevati secondo accordo	1				
12	Assessorato cultura e territorialità	5	0	0	1	0
	Rilevati dall'UAS	1				
13	Assessorato all'economia	5	0	2	0	1
	Rilevati dall'UAS	13				
14	Servizio di revisione interna	2	0	0	0	0
15	Assessorato all'amministrazione generale e gli affari giuridico-patrimoniali	6	2	3	1	1
	Rilevati dall'UAS	67	2			
	Mediante accordo	1				
<b>TOTALE - persone rimaste ai posti di lavoro</b>		<b>153</b>	<b>9</b>			
<b>TOTALE - rilevati dall'UAS</b>		<b>121</b>	<b>2</b>			
<b>TOTALE - trasferiti mediante accordo in seno alla RI</b>		<b>4</b>	<b>1</b>			
<b>COMPLESSIVAMENTE</b>		<b>278</b>	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>4</b>	<b>10</b>

## II

Nella parte rimanente il Piano d'assunzione in servizio negli organi amministrativi della Regione Istriana per il 2020 rimane invariato.

## III

Prima di bandire il concorso o l'annuncio per i singoli posti di lavoro gli assessori sono tenuti a

richiedere un ulteriore consenso al Presidente della Regione Istriana.

Gli organi amministrativi della Regione Istriana per i quali si pianifica l'assunzione in servizio, completeranno i posti di lavoro secondo le presenti Terze modifiche e integrazioni del Piano d'assunzione in servizio negli organi amministrativi della Regione Istriana per il 2020, conformemente al Regolamento sull'ordine interno.

Il completamento dei posti di lavoro si svolgerà conformemente ai mezzi finanziari assicurati per gli stipendi dei dipendenti.

#### IV

Le Terze modifiche e integrazioni del Piano d'assunzione in servizio negli organi amministrativi della Regione Istriana per il 2020 entrano in vigore il giorno della loro pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana.“

CLASSE: 100-01/20-01/01  
N.PROT.: 2163/1-01/11-20-52  
Pola, 12 novembre 2020

REPUBBLICA DI CROAZIA  
REGIONE ISTRIANA  
Il Vicepresidente della Regione  
f.f. il Presidente della Regione Istriana  
f.to Fabrizio Radin

---

## 87

Ai sensi dell'art. 95 comma 3 della Legge sull'assetto territoriale („Gazzetta ufficiale“, n. 153/13, 65/17, 114/18, 39/19 e 98/19), della Delibera sull'attuazione del procedimento di abrogazione del Piano d'assetto territoriale dei territori con caratteristiche particolari (PATTCP) Donji Kamenjak e arcipelago di Medulin („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ n. 2/19), dell'art. 44 della Legge sull'autogoverno locale e territoriale (regionale) („Gazzetta ufficiale“ nn. 33/01, 60/01, 129/05, 109/07, 36/09, 150/11, 144/12, 19/13-testo emendato, 137/15-correzione, 123/17 e 98/19) e degli articoli 65 e 85 dello Statuto della Regione Istriana („Gazzetta ufficiale della Regione Istriana“ nn. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 30/18-testo emendato e 10/20), il Vicepresidente della Regione f.f. il Presidente della Regione Istriana in data 2 novembre 2020 emana la

### CONCLUSIONE

#### sulla determinazione della Proposta di abrogazione del Piano d'assetto territoriale dei territori con caratteristiche particolari (PATTCP) Donji Kamenjak e arcipelago di Medulin

1. Si stabilisce la Proposta di abrogazione del Piano d'assetto territoriale dei territori con caratteristiche particolari (PATTCP) Donji Kamenjak e arcipelago di Medulin (In seguito: Proposta di abrogazione del Piano) per il dibattito pubblico.
2. La Proposta di abrogazione del Piano, realizzata dall'Ente pubblico Ente per l'assetto territoriale della Regione Istriana, è parte integrante di questa Conclusione.
3. La Proposta di abrogazione del Piano comprende:
  - I. Il Piano d'assetto territoriale dei territori con caratteristiche particolari (PATTCP) Donji Kamenjak e arcipelago di Medulin (Bollettino ufficiale della Regione Istriana n. 02/2009) che viene abrogato
  - II. Sintesi per il pubblico
  - III. La Proposta di Delibera sull'abrogazione del Piano d'assetto territoriale dei territori con

caratteristiche particolari (PATTCP) Donji Kamenjak e arcipelago di Medulin

4. La Proposta di abrogazione del Piano sarà sottoposta a dibattito pubblico.
5. S'incarica l'Assessorato sviluppo sostenibile della Regione Istriana a pubblicare il dibattito pubblico conformemente all'art. 92 commi 2 e 4 della Legge sull'assetto territoriale („Gazzetta ufficiale“, nn. 153/13, 65/17, 114/18, 39/19 e 98/19), della durata di 30 (trenta) giorni.
6. S'incarica l'Assessorato sviluppo sostenibile della Regione Istriana a pubblicare un avviso scritto speciale sul periodo previsto per il dibattito pubblico, conformemente all'art. 97 della Legge sull'assetto territoriale.
7. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicata sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ e sul sito internet ufficiale: [www.istra-istria.hr](http://www.istra-istria.hr).

CLASSE: 350-02/20-01/01  
N.PROT.: 2163/1-01/11-20-02  
Pola, 2 novembre 2020

REPUBBLICA DI CROAZIA  
REGIONE ISTRIANA  
Il Vicepresidente della Regione  
f.f. il Presidente della Regione Istriana  
f.to Fabrizio Radin

---

## VARIE

## 2

Ai sensi dell'art. 96 commi 2 e 4 della Legge sull'assetto territoriale („Gazzetta ufficiale“ n. 153/13, 65/17, 114/18, 39/19, 98/19) e la Conclusione del Vicepresidente della Regione f.f. il Presidente della Regione Istriana sulla determinazione della Proposta di abrogazione del Piano d'assetto territoriale dei territori con caratteristiche particolari (PATTCP) Donji Kamenjak e arcipelago di Medulin, CLASSE: 350-02/20-01/01, N. PROT.: 2163/1-01/11-20-02 del 2 novembre 2020, l'Assessorato allo sviluppo sostenibile della Regione Istriana pubblica il

### DIBATTITO PUBBLICO

#### sulla Proposta di abrogazione del Piano d'assetto territoriale dei territori con caratteristiche particolari (PATTCP) Donji Kamenjak e arcipelago di Medulin

1. **Il Dibattito pubblico** sulla Proposta di abrogazione del Piano d'assetto territoriale dei territori con caratteristiche particolari (PATTCP) Donji Kamenjak e arcipelago di Medulin (in seguito: Proposta di abrogazione del Piano), **si svolge per un periodo di 30 giorni , dal 19 novembre 2020 al 18 dicembre 2020.**

2. **La Proposta di abrogazione del Piano sarà esposta al pubblico** che potrà prendere visione pubblica durante il periodo di durata del dibattito pubblico **nei vani della Regione Istriana, via Flanatička 29 a Pola**, nei giorni feriali dalle 8:00 alle 16:00, eccetto il sabato, la domenica e i giorni festivi **e nei vani del Comune di Medulin**, Centar 58 Medulin, I piano, nell'orario di ricevimento delle parti (lunedì e mercoledì dalle 9:00 – 12:00, martedì dalle 15:00 – 17:00), **mentre nel giorno della presentazione pubblica, sarà esposto anche nel luogo in cui si terrà la presentazione pubblica.**

La Proposta di abrogazione del Piano sarà disponibile per la visione pubblica anche **sul sito internet ufficiale della Regione Istriana [www.istra-istria.hr](http://www.istra-istria.hr)**, nonché sul **sito internet ufficiale dell'Ente pubblico „Ente per l'assetto territoriale della Regione Istriana“ [www.zpuiz.hr](http://www.zpuiz.hr).**

Si invitano i cittadini a svolgere tutta la comunicazione con l'Assessorato allo sviluppo sostenibile della Regione Istriana concernente la visione, tramite posta elettronica o per telefono. Conformemente alla Delibera sulle direttrici del lavoro negli organi amministrativi della Regione Istriana durante l'epidemia della malattia causata dal COVID-19 (II), CLASSE: 011-02/20-01/06, N. PROT.: 2163/1-01/11-20-09, del 15 ottobre 2020 è prescritta l'entrata nei vani della Regione Istriana, come pure il lavoro con le parti ed è obbligatorio annunciare in anticipo la propria presenza tramite posta elettronica all'indirizzo [odrzivi.razvoj@istra-istria.hr](mailto:odrzivi.razvoj@istra-istria.hr) o per telefono al numero 052/352-190 nell'osservazione delle misure prescritte (disinfezione delle mani, uso delle maschere protettive, misurazione della temperatura corporea, distanziamento sociale di minimo 2 metri).

3. **La presentazione pubblica** sulla proposta d'abrogazione del Piano si svolgerà il **26 novembre (giovedì) 2020 con inizio alle ore 17:00 al Centro multimediale Medulin – 3MC, Centar 58, Medulin.**

Al momento della presentazione pubblica è necessario attenersi a tutte le misure epidemiologiche prescritte di distanziamento fisico di minimo 2 metri negli spazi chiusi, indossare le maschere, redigere le evidenze e mantenere l'ordine e il controllo dello svolgimento delle misure epidemiologiche (evitare assembramenti, assicurare che ci sia il disinfettante per le mani e sim.).

L'evidenza di tutti i presenti si svolgerà in modo che le persone che arrivano daranno i loro dati (non è necessario firmare il documento) per l'evidenza, dove al momento in cui dà i suoi dati la persona conferma che:

- ha misurato la temperatura corporea che non è alterata ossia non supera i 37.2 gradi celsius;
- di sentirsi bene e che non ci sono membri del nucleo familiare in autoisolamento;

- che non è stata negli ultimi 14 giorni all'estero o in altre zone a rischio, ossia di avere il test PCR negativo non superiore alle 48 ore;
- di non essere stata a contatto negli ultimi 14 giorni con una persona contagiata con il SARS-COV-2 virus e
- di non avere nessun sintomo collegabile alla malattia COVID-19 come febbre, tosse, fiato corto, mal di gola, perdita dell'olfatto e altro.

Qualora il numero di interessati superi il numero raccomandato dal Comando della protezione civile, il dibattito pubblico si ripeterà lo stesso giorno, al termine del primo dibattito.

Nel caso che il dibattito pubblico fosse vietato conformemente alle misure del Comando della protezione civile, lo stesso si terrà nel termine previsto, tramite il servizio livestream. Sarà possibile accedere al servizio livestream tramite il collegamento che sarà pubblicato sul sito web della Regione Istriana ([www.istra-istria.hr](http://www.istra-istria.hr)).

4. **Al dibattito pubblico possono partecipare tutti gli interessati.**

I partecipanti al dibattito pubblico hanno diritto di prendere visione pubblica della Proposta di abrogazione del piano, hanno diritto di porre domande nel corso della presentazione pubblica, fornire pareri, proposte e osservazioni al verbale e **inviare le osservazioni tramite posta all'indirizzo Regione Istriana, Assessorato allo sviluppo sostenibile, Via Flanatica 29, 52100 Pola entro il 18 dicembre 2020.**

**I pareri, le proposte e le osservazioni che non saranno trasmessi in tempo o non saranno scritti in modo leggibile, con il nome, il cognome e l'indirizzo di chi le presenta, non saranno presi in considerazione durante la stesura della Relazione sul dibattito pubblico.**

5. Il dibattito pubblico sarà pubblicato sul Bollettino ufficiale della Regione Istriana e sul sito internet ufficiale del Ministero dell'assetto territoriale, dell'edilizia e del patrimonio statale (<https://mgipu.gov.hr/>) e della Regione Istriana ([www.istra-istria.hr](http://www.istra-istria.hr))

CLASSE: 350-02/18-01/01  
N.PROT.: 2163/1-08/1-20-28  
Pola, 10 novembre 2020

Il funzionario facente funzione  
assessore  
dr. sc. f.to Mirko Radolović